

HECHT[®]

made for garden

**Instrucțiuni de utilizare pentru unealtă de bază multifuncțională
cu acumulator**

HECHT 1441




















Felicitări pentru achiziționarea produsului marca HECHT. Înainte de a folosi acest produs, vă rugăm să citiți cu atenție manualul producătorului!



























Acest manual conține informații importante despre siguranță, instalare, utilizare, întreținere, depozitare, și depanare. Păstrați instrucțiunile într-un loc sigur pentru a putea găsi informațiile în viitor sau pentru alți utilizatori. Având în vedere dezvoltarea tehnologică constantă și adaptarea la cele mai noi standarde de exigență ale UE, modificările tehnice și de design pot fi efectuate fără notificare prealabilă. Fotografiiile sunt doar pentru scop ilustrativ, și este posibil să nu se potrivească exact cu produsul în sine. Nu este posibil să se exercite orice acțiune în justiție legată de manualul de utilizare. Pentru orice nelămurire, contactați importatorul sau distribuitorul.



















SIMBOLURI DE SIGURANȚĂ	3
PIESE DE SCHIMB	6
SPECIFICAȚII	6
DESCRIEREA PRODUSULUI	9
GHID DE ILUSTRĂȚII	11
MANUAL DE UTILIZARE	16
ACCESORII RECOMANDATE	47
CONFIRMAREA FAMILIARIZĂRII CU UTILIZAREA PRODUSULUI	47
DECLARAȚIA DE CONFORMITATE	48



SIMBOLURI DE SIGURANȚĂ

	<p>Produsul trebuie utilizat cu grijă. De aceea, au fost lipite unele etichete pe produs, pentru a vă aminti de măsurile principale pe care trebuie să le luați în timpul utilizării. Semnificația acestora este prezentată mai jos.</p>
	<p>Aceste etichete sunt considerate o parte a produsului și nu trebuie îndepărtate sub nici o formă. ATENȚIE! Mențineți semnele de siguranță vizibile clar pe produs. Înlocuiți-le dacă lipsesc sau sunt deteriorate.</p>
	<p>O înțelegere corectă a acestor simboluri vă vor permite să utilizați mai bine produsul și mai în siguranță. Vă rugăm să le studiați și să le învățați semnificația.</p>
	<p>Următoarele simboluri de avertizare vă reamintesc de măsurile de precauție pe care trebuie să le luați când folosiți produsul.</p>
	<p>Citiți manualul de instrucțiuni.</p>
	<p>Purtați încălțăminte anti-derapantă</p>
	<p>Purtați mănuși de protecție!</p>
	<p>Purtați cască de protecție!</p>
	<p>Utilizați protecție pentru ochi, urechi și o mască.</p>
	<p>Nu utilizați acest produs în ploaie și nu-l lăsați în exterior pe timp de ploaie.</p>
	<p>Nu utilizați o apărătoare adițională cu disc metalic</p>
	<p>Nu utilizați lame de ferăstrău cu acest produs</p>
	<p>Nu detașați și nu dezactivați dispozitivele de siguranță</p>
	<p>Păstrați picioarele la distanță de piesele mobile ale produsului</p>
	<p>Utilizați ambele mâini atunci când utilizați apărătoarea ferăstrăului</p>
	<p>Atenție! Recul!</p>
	<p>Pericol de recul</p>
	<p>Păstrați picioarele și mâinile la o distanță de siguranță. Risc de accidentare la piesele rotative!</p>
	<p>Risc de accidentare la piesele proiectate!</p>
	<p>ATENȚIE! Înainte de orice operațiune de întreținere, așteptați ca toate piesele produsului să se oprească de tot înainte de a le atinge.</p>

	Asigurați-vă că la pornire și în timpul lucrului capul de tăiere nu este în contact cu obiecte străine.
	Atenție: Risc de lezionare a mâinilor și a picioarelor.
	Viteza maximă a capului trimmer-ului
	Viteza maximă a lamei de tăiere metalică
	Păstrați persoanele și animalele din jur la o distanță de siguranță
	Există riscul de accidentare a picioarelor la piesele rotative! După oprirea cuțitelor, acestea se mai rotesc câteva secunde. Așteptați să se oprească de tot.
	Atenție: Păstrați mâinile, picioarele, părul și articolele de îmbrăcăminte la distanță de piesele mobile ale tocătorului.
	Păstrați o distanță de siguranță de cel puțin 15 minute față de alte persoane.
	Pericol de moarte din cauza electrocutării! Păstrați o distanță de cel puțin 10 m de liniile de tensiune.
	Putere motor
	Acumulator
	Lățimea maximă a firului
	Lățimea de lucru a firului
	Lățimea de lucru a discului de tăiere
	Lungimea lamei cu lanț
	Viteza lanțului (la putere maximă)
	Lungimea maximă a lamei
	Viteza de oscilare a lamei
	Lățimea de lucru
	Diametrul pieselor de lucru
	Lățimea de lucru
	Diametrul pieselor de lucru
	Greutate
	Nu debarasați produsele electrice împreună cu resturile menajere.
	Produsul este în conformitate cu standardele UE în vigoare.
	Nivelul de zgomot în dB.

	Tipul acumulatorului – Litiu Ion
	Acumulatorul conține substanțe toxice. Vă rugăm să debarasați acumulatorii la un centru specializat local.
	Nu debarasați acumulatorul împreună cu resturile menajere.
	Nu depozitați acumulatorul în locuri unde temperatura poate să depășească 50°C!
	Nu aruncați acumulatorul în foc!
	Nu aruncați acumulatorul în apă.
	Produsul are o izolație de protecție.
	A se utiliza doar la interior.
	Curent direct
	Tensiune
IP21	Nivelul de protecție
	Siguranță
Încărcarea / Indicatori de încărcare	
	Capacitatea acumulatorului este între 0 % - 25 %
	Capacitatea acumulatorului este între 25 % - 50 %
	Capacitatea acumulatorului este între 50 % - 75 %
	Capacitatea acumulatorului este între 75 % - 100 %
	Situație anormală
	Acumulatorul se încarcă
	Acumulatorul este încărcat complet

PIESE DE SCHIMB

Extras din lista de piese de schimb. Codul pieselor pot fi schimbate fără o notificare în prealabil. O listă completă și actualizată a pieselor de schimb poate fi găsită pe www.hecht.cz

RO	Codul piesei
Acumulator	HECHT 005040B
Încărcător acumulator	HECHT 005040CH
Lamă metalică	600250
Capul cu trimmer	HECHT000109
Lama de ghidare	144103008
Lanț	33E40E

SPECIFICAȚII

HECHT 1441 – unealtă multifuncțională cu acumulator	
Tensiune	40 V DC
Putere motor	500 W
Greutate parte motor	3,67 kg
Condiții de utilizare	0°C - + 35°C
Nivelul de vibrații la nivelul mânerului	6,68 m/s²; K = 1,5 m/s²
HECHT 00144160 - motocoasă	
Turația la ralanti - Capul cu trimmer - Lama metalică	6500/min 7000/min
Viteza maximă a uneltelor - Capul cu trimmer - Lama metalică	7150/min 7700/min
Timpul de funcționare* Acumulator 4 Ah - Capul cu trimmer - Lama metalică	42 min 65 min
Lățimea de tăiere - Capul cu trimmer - Lama metalică	300 mm 254 mm
Grosimea firului	2,0 mm
Raportul de transmisie	16:19
Greutatea produsului - Capul cu trimmer - Lama metalică	1,45 kg 1,35 kg
Nivelul de presiune acustică măsurat la nivelul utilizatorului - Capul cu trimmer - Lama metalică	L_{PA} = 76,3 dB (A); K = 3 dB (A) L_{PA} = 80,2 dB (A); K = 3 dB (A)
HECHT 00144161 – ferăstrău pe tijă	
Lungimea lamei de lucru	250 mm
Viteza lanțului (la putere maximă)	6 m/s

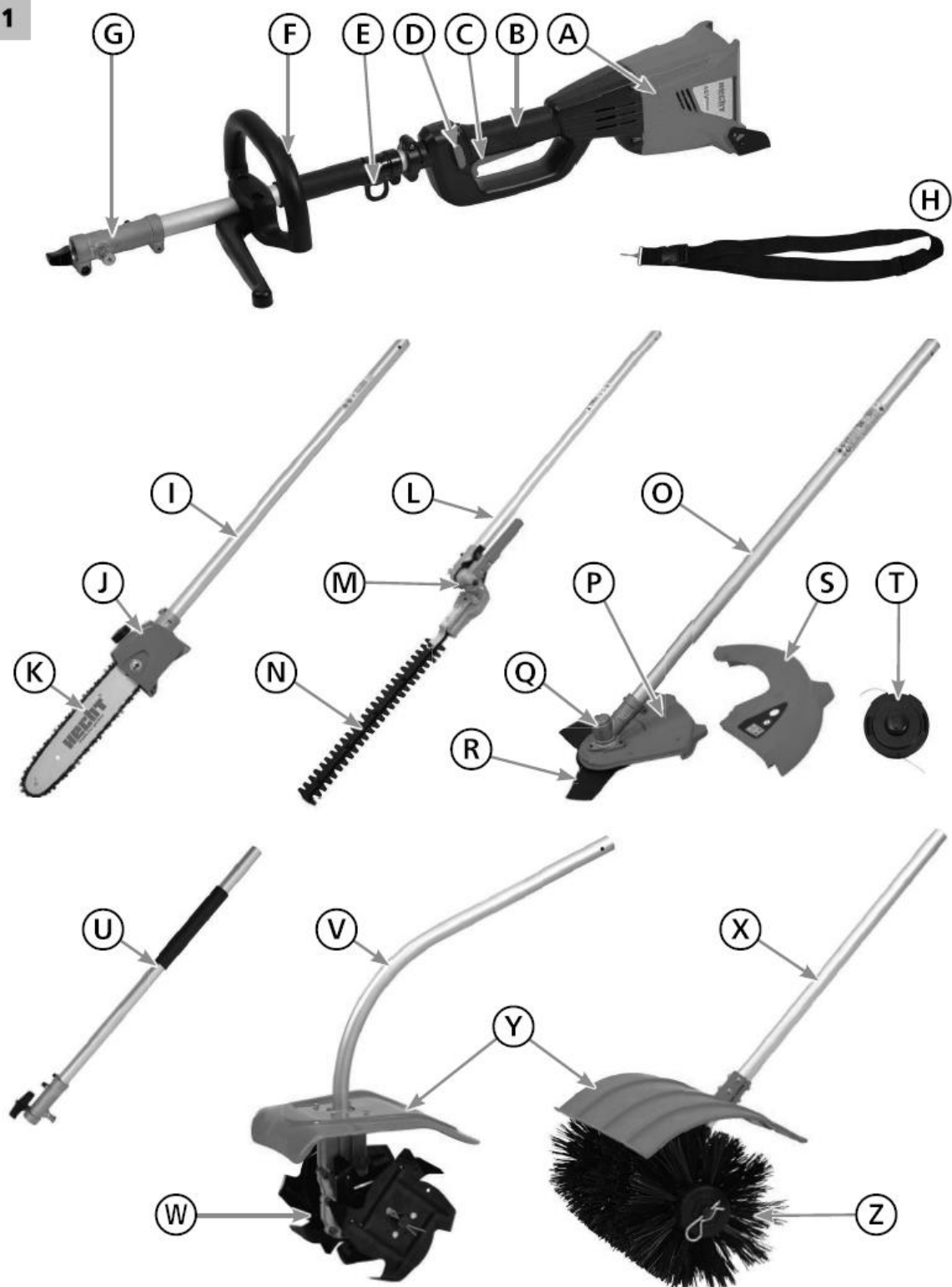
Ecartament lanț	1,3 mm
Pasul lanțului	3/8"
Numărul de link-uri de antrenare de pe lanț	40
Sistem de lubrifiere automată	✓
Ulei de lanț recomandat	HECHT CHAINOIL
Capacitatea rezervorului de ulei	100 ml
Diametrul pilei rotunde	4 mm
Timpul de funcționare* acumulator de 4 Ah	43 min.
Greutate produs	1,65 kg
Nivelul de presiune acustică măsurată la poziția utilizatorului	L _{PA} = 89,1 dB (A); K = 3 dB (A)
HECHT 00144162 – trimmer pentru garduri vii	
Numărul cicluri la ralanti	1300/min
Lungimea lamei de lucru	405 mm
Capacitatea de tăiere	24 mm
Numărul de dinți	26
Raportul de transmisie	1:7
Rotirea capului	165°
Timpul de funcționare* acumulator de 4 Ah	83 min
Greutate produs	2,04 kg
Nivelul de presiune acustică măsurată la poziția utilizatorului	L _{PA} = 79,4 dB (A); K = 3 dB (A)
HECHT 00144163 – cultivator	
Lățimea de lucru	250 mm
Viteza piesei de lucru (rpm)	200/min.
Diametrul dinților	216 mm
Numărul de roți ai dinților	4
Adâncimea maximă de lucru	220 mm
Timpul de funcționare* acumulator de 4 Ah	74 min.
Greutatea produsului	6,60 kg
Nivelul de presiune acustică măsurată la poziția utilizatorului	L _{PA} = 76,5 dB (A); K = 3 dB (A)
HECHT 00144165 – măturător	
Lățimea de lucru	550 mm
Viteza piesei de lucru (rpm)	180/min.
Diametrul măturătorului	255 mm
Greutatea produsului	5,10 kg
Timpul de funcționare* acumulator de 4 Ah	88 min.
Nivelul de presiune acustică măsurată la poziția utilizatorului	L _{PA} = 77,8 dB (A); K = 3 dB (A)
HECHT 00144166 – prelungitor din țevă	
Lungime	720 mm
Greutate	0,6 kg
Specificațiile pot suferi modificări fără o înștiințare în prealabil	
*Timpul de funcționare real la utilizare a unui acumulator încărcat complet depinde de modul de lucru și solicitarea produsului în timpul utilizării	

Acumulatorul (nu este furnizată în pachet)	
Model	HECHT 005040B
Tensiune nominală	DC 40 V
Tip acumulator	Li-Ion
Capacitate	4 Ah, 144 Wh
Timpul de încărcare aprox.	120 min.
Condiții de utilizare	0°C - + 35°C

Încărcătorul (nu este inclus în pachet)	
Model	HECHT 005040CH
Tensiune de intrare	220 – 240 V ~
Frecvență	50 Hz
Tensiune de ieșire	40 V DC 2 A
Curent de ieșire	2 A
Curent de intrare	1 A
Clasa de protecție	II
Nivelul de protecție	IPX0
Condiții de utilizare	0°C - + 35°C
Specificațiile pot suferi modificări fără o înștiințare în prealabil	

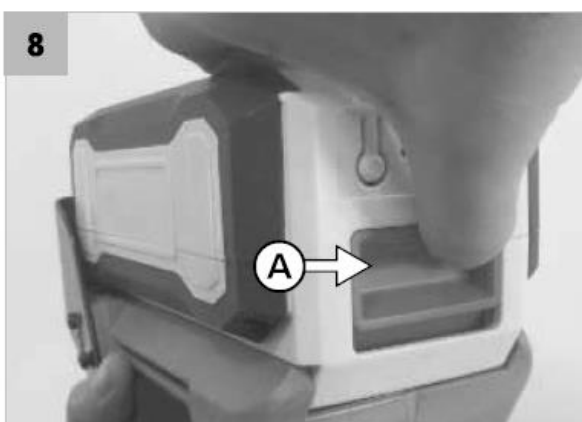
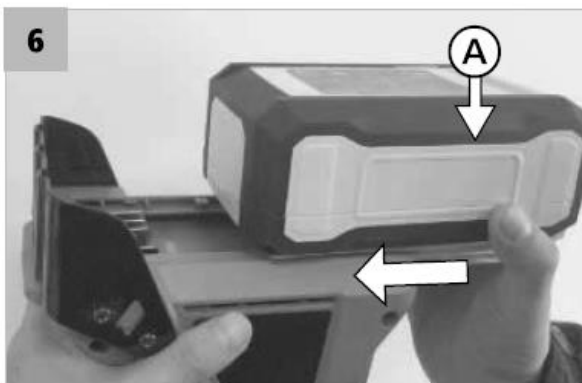
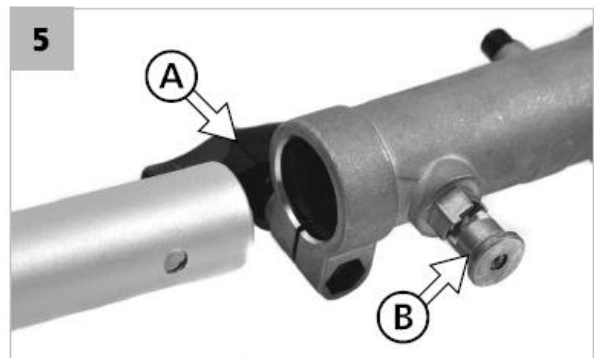
DESCRIEREA PRODUSULUI

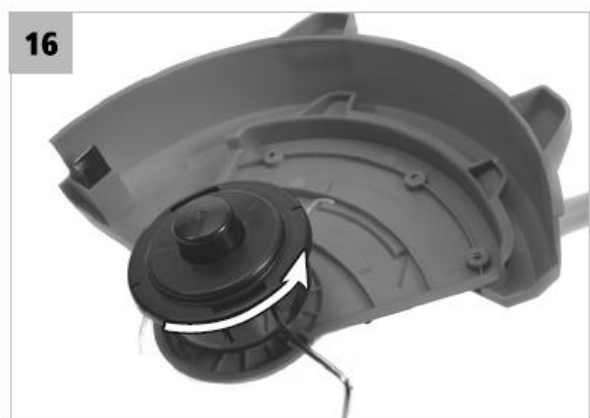
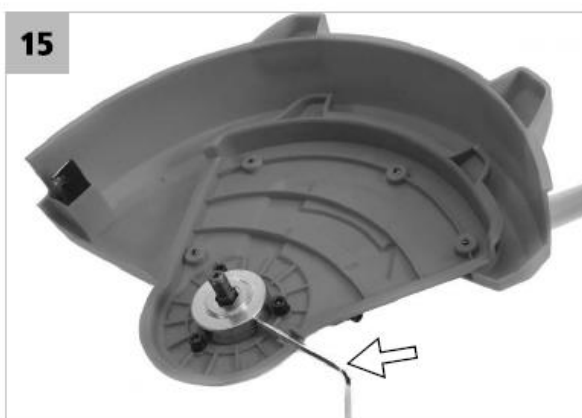
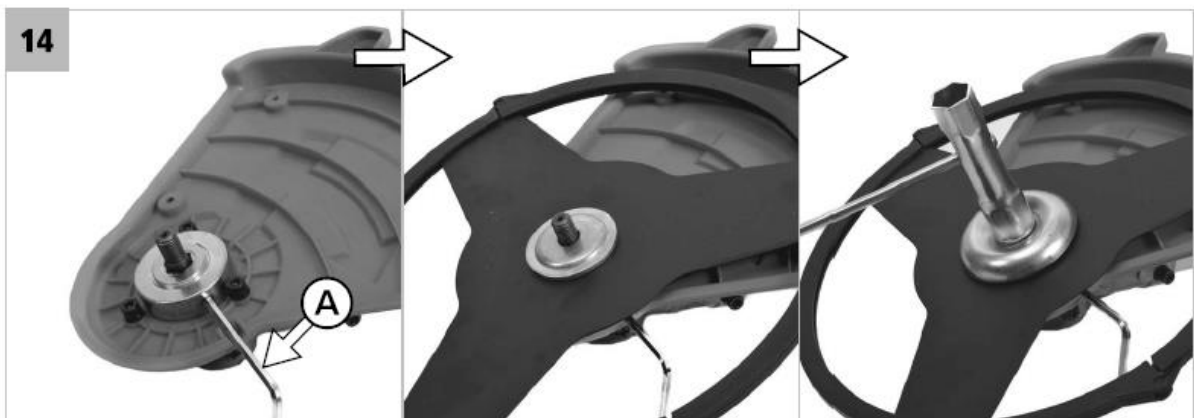
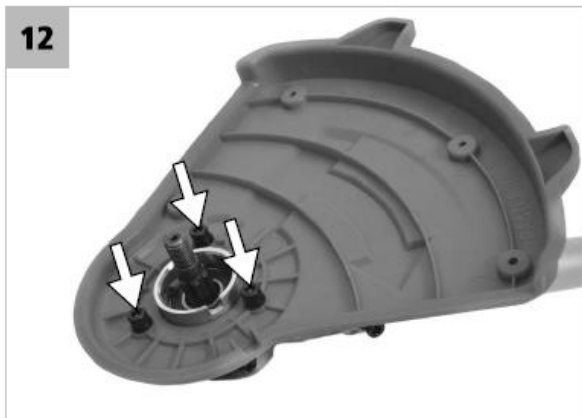
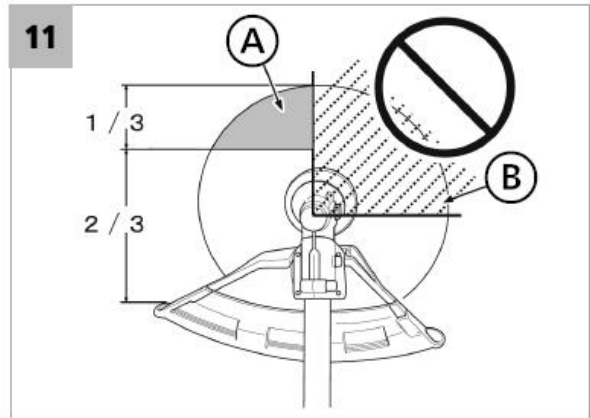
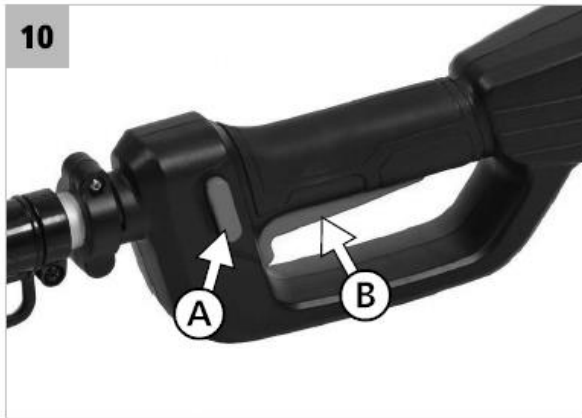
1

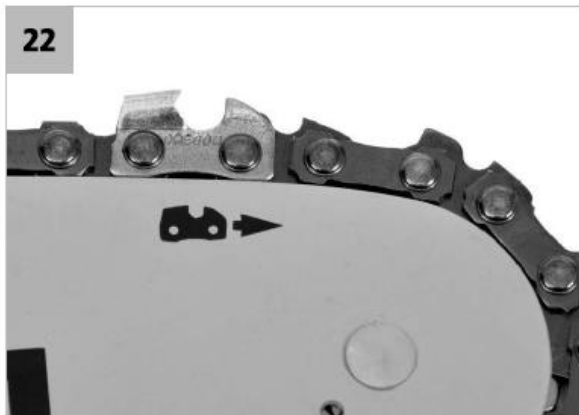
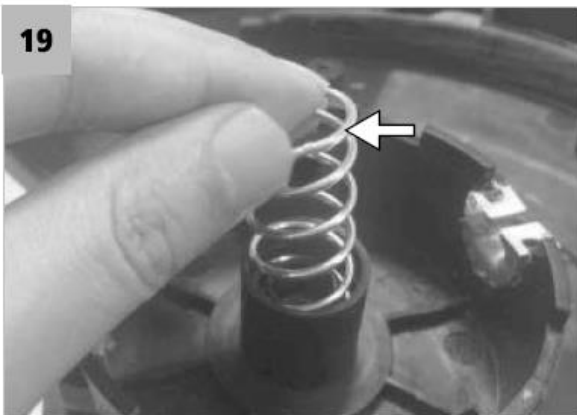
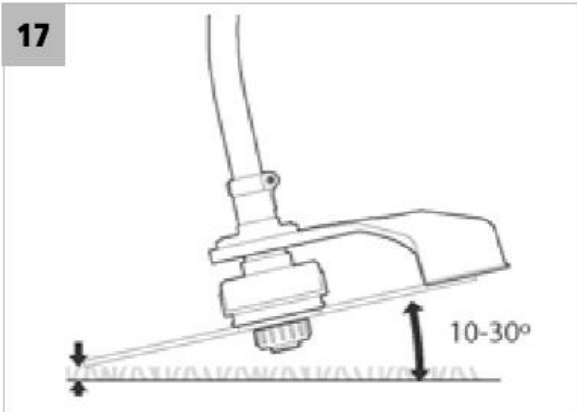


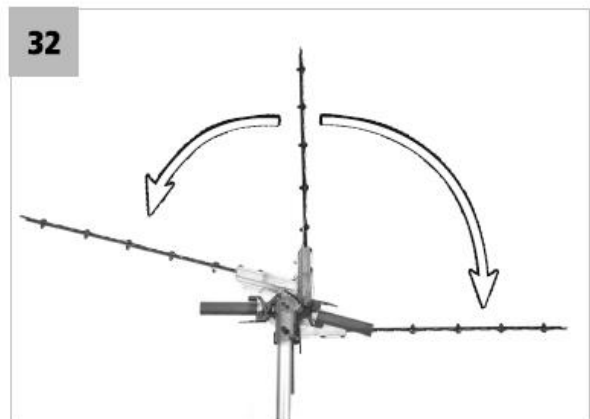
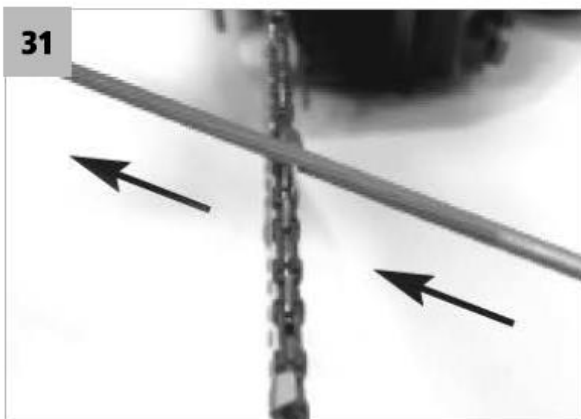
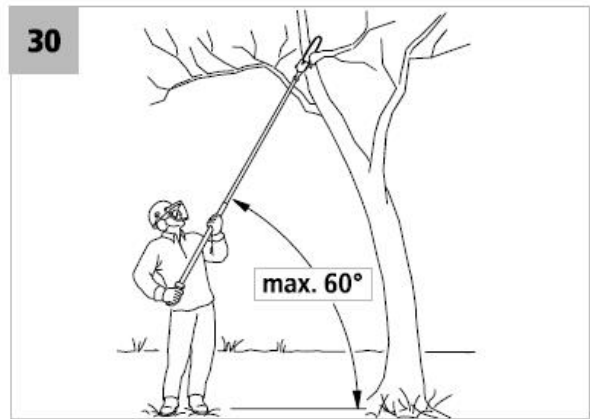
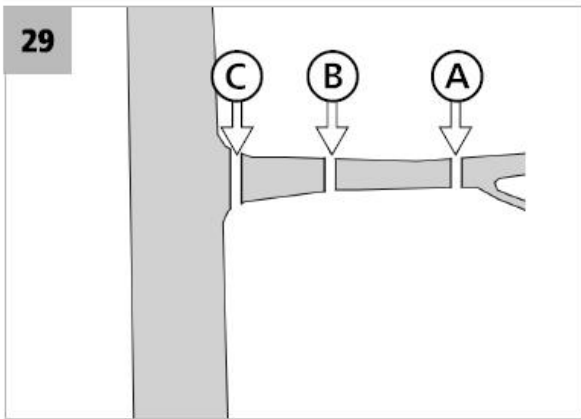
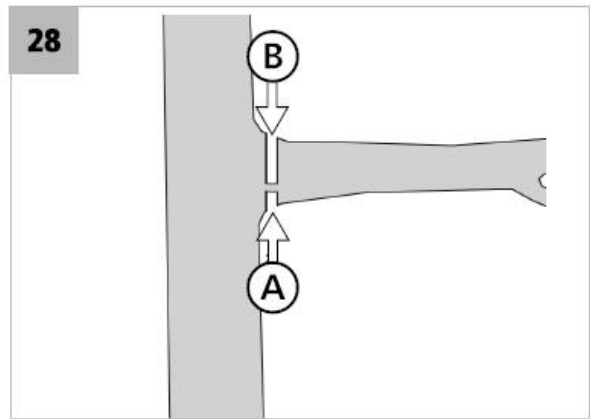
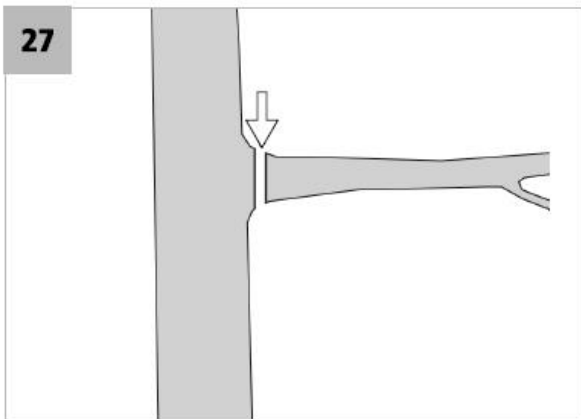
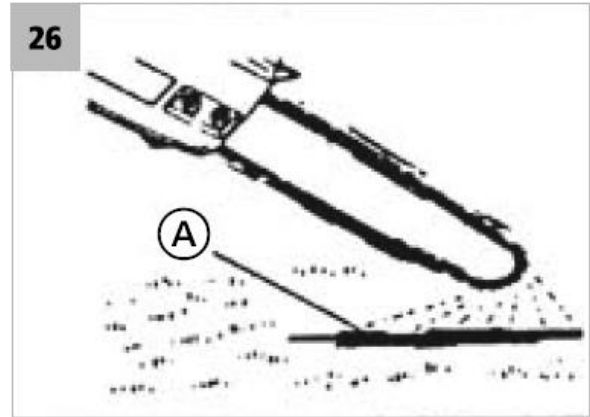
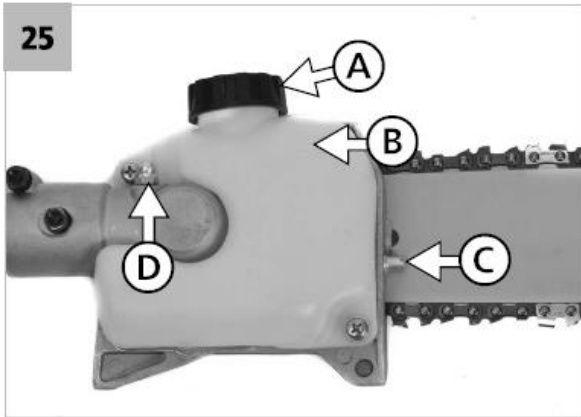
A.	Unitatea de acționare
B.	Mâner
C.	Buton alimentare
D.	Dispozitiv de blocare pornire accidentală
E.	Inel pentru agățat
F.	Mâner frontal
G.	Conexiune ax
H.	Curea de umăr
I.	Accesoriu ferăstrău pe tijă
J.	Cutia de viteze
K.	Lamă și lanț
L.	Accesoriu trimmer pentru garduri vii
M.	Cutia de viteze
N.	Lama de tăiere
O.	Accesoriu motocoasă
P.	Apărătoare
Q.	Angrenaj unghiular
R.	Disc de tăiere metalic
S.	Apărătoare suplimentară
T.	Capul cu trimmer
U.	Tub prelungitor
V.	Accesoriu cultivator
W.	Dinți de cultivare
X.	Accesoriu măturător
Y.	Apărătoare
Z.	Măturător

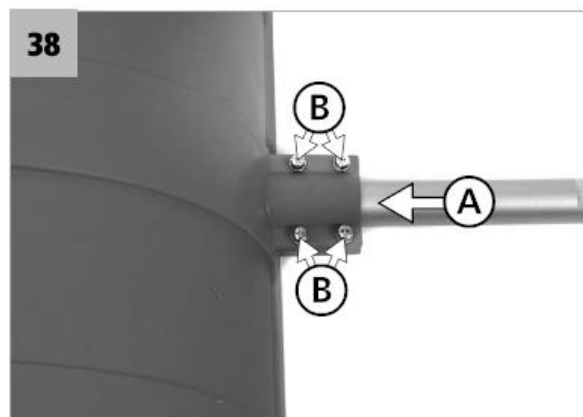
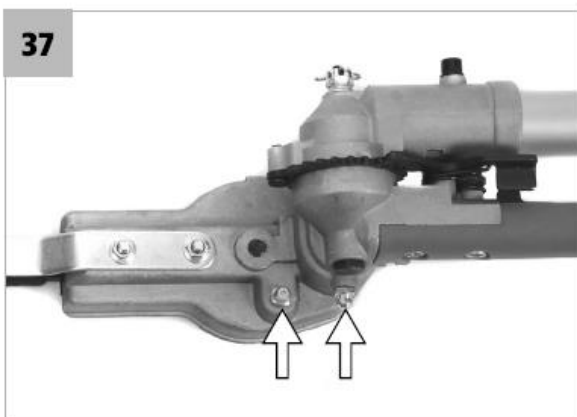
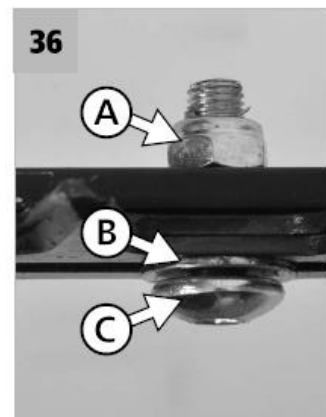
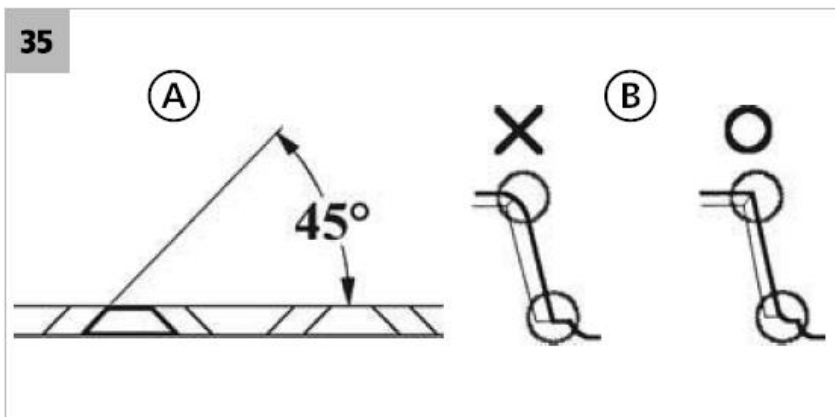
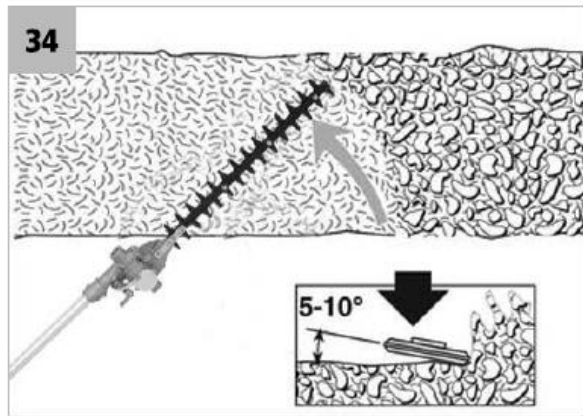
GHID DE ILUSTRĂȚII











MANUAL DE UTILIZARE

CONȚINUT

SIMBOLURI DE SIGURANȚĂ

PIESE DE SCHIMB

SPECIFICAȚII

DESCRIEREA PRODUSULUI

GHID DE ILUSTRAȚII

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

PREGĂTIRE

AVERTIZĂRI DE SIGURANȚĂ GENERALE

SIGURANȚA ÎN ZONA DE LUCRU

SIGURANȚA ELECTRICĂ

SIGURANȚA PERSONALĂ

UTILIZAREA ȘI ÎNGRIJIREA PRODUSULUI

UTILIZAREA ȘI ÎNGRIJIREA ACUMULATORULUI

SERVICE

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ SPECIFICE

PROTECȚIA PERSONALĂ ȘI PRIMUL AJUTOR

RISCURI REZIDUALE

DESPACHETAREA

ÎNCĂRCAREA ACUMULATORULUI LI-ION

INDICATORII DE ÎNCĂRCARE A ACUMULATORULUI

ÎNCĂRCAREA ACUMULATORULUI

UNITATEA DE ACȚIONARE – HECHT 1441

CONȚINUTUL PACHETULUI

ASAMBLAREA

ASAMBLAREA MÂNERULUI (IMAG. 4)

ATAȘAREA ARTICULAȚIEI

INSTALAREA ȘI DETAȘAREA ACUMULATORULUI

UTILIZAREA

FIXAREA CURELEI DE UMĂR

PREGĂTIREA PENTRU UTILIZARE

PORNIREA/OPRIREA

DEPANARE

MOTOCOASĂ – HECHT 00144160

MĂSURI DE SIGURANȚĂ PENTRU ECHIPAMENTUL DE TĂIERE

1. CU DISCUL DE TĂIERE METALIC

2. CU CAPUL TRIMMER

CONȚINUTUL PACHETULUI

ASAMBLAREA

ASAMBLAREA APĂRĂTORII

ASAMBLAREA DISCULUI DE TĂIERE METALIC

ASAMBLAREA CAPULUI CU TRIMMER

UTILIZARE

EXTINDEREA FIRULUI

SFATURI PENTRU UTILIZARE

INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

UTILIZAREA BOBINEI

UTILIZAREA LAMEI DE TĂIERE METALICE

DACĂ PRODUSUL VIBREAZĂ
ÎNLOCUIREA BOBINEI
DEPANARE
FERĂSTRĂU PE TIJĂ – HECHT 00144161
AVERTIZĂRI DE SIGURANȚĂ PENTRU FERĂSTRĂU
CAUZELE RECOLULUI ȘI PREVENIREA ACESTUIA
CONȚINUTUL PACHETULUI
ASAMBLARE
MONTAREA LAMEI ȘI A LANȚULUI FERĂSTRĂULUI
TENSIONAREA LANȚULUI FERĂSTRĂULUI
UTILIZAREA
ADĂUGAREA DE ULEI PENTRU LANȚ
VERIFICAREA ALIMENTĂRII CU ULEI DE LANȚ
TEHNICI DE TĂIERE
ÎNTREȚINERE
ASCUȚIREA LANȚULUI
UZURA LAMEI DE GHIDARE
ORIFICIUL DE LUBRIFIERE CU ULEI
CUTIA DE VITEZE
DEPANARE
TRIMMER PENTRU GARDURI VII – HECHT 00144162
CONȚINUTUL PACHETULUI
UTILIZARE
AJUSTAREA UNGHIULUI LAMELOR DE TĂIERE
TEHNICI DE TĂIERE A GARDURILOR VII
TĂIEREA DE GARDURI VII ÎN FORME
ÎNGRIJIREA GARDURILOR VII CE CRESC LIBERE
ÎNTREȚINERE
ASCUȚIRE
CUTIA DE VITEZE
DEPANARE
CULTIVATOR – HECHT 00144163
CONȚINUTUL PACHETULUI
ASAMBLAREA
UTILIZAREA
TUBUL PRELUNGITOR – HECHT 00144166
CONȚINUTUL PACHETULUI
PRELUNGIREA AXULUI DE ACȚIONARE
ÎNGRIJIRE ȘI ÎNTREȚINERE
CURĂȚARE
DEPOZITARE
DEPOZITAREA ACUMULATORULUI LI-ION
SERVICE ȘI PIESE DE SCHIMB
DEBARASARE
GARANȚIA PRODUSULUI
ACCESORII RECOMANDATE
CONFIRMAREA FAMILIARIZĂRII CU UTILIZAREA PRODUSULUI
DECLARAȚIA DE CONFORMITATE

Acordați o atenție deosebită instrucțiunilor evidențiate mai jos:

⚠️ AVERTIZARE! Acest cuvânt de avertizare indică o situație ce se poate dovedi periculoasă și avea ca rezultat moartea sau o accidentare serioasă, dacă nu este respectat.

⚠️ ATENȚIE: Un cuvânt de avertizare. Dacă nu se respectă instrucțiunile, vă avertizăm cu privire la un posibil pericol de lezionare minoră și/sau deteriorarea produsului și a proprietății.

❗ Mesaj important.

i Notă: Furnizează informații utile.

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

ATENȚIE! VĂ RUGĂM SĂ CITIȚI INSTRUCȚIUNILE DE UTILIZARE! Citiți toate instrucțiunile înainte de utilizare. Acordați o atenție deosebită instrucțiunilor de siguranță.

NERESPECTAREA INSTRUCȚIUNILOR ȘI A MĂSURILOR DE SIGURANȚĂ POATE AVEA CA REZULTAT DETERIORAREA PRODUSULUI SAU ACCIDENTĂRI SERIOASE, CHIAR FATALE.

Dacă observați deteriorări din timpul transportului sau despachetării, anunțați-vă imediat furnizorul. **NU UTILIZAȚI PRODUSUL.**

TERMENI ȘI CONDIȚII DE UTILIZARE SPECIFICE

Acest produs este aprobat numai a fi utilizat:

- în conformitate cu descrierea și cu instrucțiunile de siguranță specificate în acest manual de utilizare
- motocoasa este potrivită pentru a funcționa cu un cap cu fir pentru tăierea ierbii din grădini, din jurul paturilor de flori, în jurul copacilor sau a coloanelor de garduri.
- lama metalică este potrivită pentru a tăia iarba, buruieni sau vegetație mică
- ferăstrăul pe tijă este conceput pentru curățarea crengilor. Din cauza riscurilor implicate pentru utilizator, produsul nu trebuie utilizat pentru operațiuni de tăiere prelungite, pentru tăierea copacilor sau tăierea unor materiale cum ar fi articole de zidărie, metale, plastic sau produse alimentare.
- trimmerul este conceput exclusiv pentru a tăia și curăța garduri vii, tufișuri și arbuști ornamentali
- cultivatorul este conceput pentru a sfărâmița și cultiva solul tare, cu scopul de a aplica fertilizator, turbă și compost.
- măturătorul este conceput pentru a curăța un strat subțire și uscat de pământ sau de zăpadă de pe o suprafață dreaptă, fără pietre sau obstacole asemănătoare.

Orice altă utilizare nu este conform scopului prevăzut.

O utilizare necorespunzătoare nu este acoperită de garanție, iar producătorul nu își asumă răspunderea. O utilizare necorespunzătoare va avea ca rezultat anularea garanției iar producător nu își va asuma răspunderea pentru daunele produse.

Nu suprasolicitați produsul! Utilizați produsul doar la puterea pentru care a fost conceput. Un produs construit pentru un anumit scop va avea performanțe mai bune și este mai sigur decât unul care are o funcție asemănătoare. De aceea, utilizați întotdeauna produsul potrivit pentru un anumit scop.

Țineți cont de faptul că produsele noastre nu sunt concepute pentru uz comercial și industrial, ci doar conform scopului prevăzut. Nu putem fi făcuți răspunzători dacă produsul este utilizat în astfel de condiții sau altele asemănătoare.

Asigurați-vă că includeți acest manual atunci când vindeți, împrumutați sau transferați într-un alt fel dreptul de proprietate al acestui produs.

Atunci când utilizați acest produs, respectați reglementările legale pentru a preveni orice accident din timpul utilizării. Țineți cont de instrucțiunile de siguranță specifice, din fiecare capitol.

Atunci când este necesar, respectați îndrumările și reglementările legale pentru a preveni orice accident în timpul utilizării.

PREGĂTIREA

Utilizatorii trebuie să fie instruiți corespunzător cu privire la utilizarea și setarea acestui produs, inclusiv operațiunile interzise.

Familiarizați-vă cu produsul dvs. Citiți cu atenție manualul de instrucțiuni. Obișnuiți-vă cu aplicările și limitările sale, precum și pericolele implicate atunci când se utilizează acest produs. Familiarizați-vă cu controalele produsului și cum să le utilizați.

- Păstrați acest manual la îndemână pentru a-l putea consulta ori de câte ori aveți unele nelămuriri. De asemenea, dacă aveți întrebări la care n-ați găsit răspuns în acest manual, contactați dealerul de la cine ați achiziționat produsul.
- Nu permiteți niciodată copiilor sau persoanelor nefamiliarizate cu aceste instrucțiuni să utilizeze produsul. Reglementările locale pot limita vârsta operatorului.
- Acest produs nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse, sau lipsite de experiență și cunoștințe, cu excepția cazului în care acestea au fost supravegheate și instruite cu privire la utilizarea aparatului de către o persoană responsabilă pentru siguranța lor.
- Nu utilizați niciodată acest produs în apropierea altor persoane, mai ales a copiilor sau a animalelor de companie.
- Utilizatorul este responsabil pentru toate daunele cauzate terților sau proprietății acestora.

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

ATENȚIE! Citiți toate avertizările de siguranță și toate instrucțiunile. Nerespectarea acestora poate avea ca rezultat un șoc electric, un incendiu și/sau leziuni grave.

Păstrați toate avertizările și instrucțiunile pentru a putea fi consultate ulterior. Asigurați-vă că includeți întotdeauna acest manual atunci când vindeți, împrumutați sau transferați într-un alt fel dreptul de proprietate al acestui produs.

Termenul "produs" din instrucțiunile de avertizare se referă la unealta dvs. cu acumulator.

SIGURANȚA ÎN ZONA DE LUCRU

- Păstrați zona de lucru curată și bine iluminată. Zonele aglomerate și întunecate sporesc riscul accidentărilor.
- Nu utilizați acest produs în atmosfere explozive, cum ar fi în prezența lichidelor inflamabile, a gazelor sau a prafului. Produsul generează scântei care pot aprinde praful sau gazele.
- Asigurați-vă că persoanele din jur și copiii se află la o distanță sigură în timpul utilizării produsului. Distragerile vă pot face să pierdeți controlul.

SIGURANȚA ELECTRICĂ

- Ștecherul produsului trebuie să se potrivească cu priza. Nu modificați niciodată ștecherul în vreun fel. Nu folosiți ștechere adaptoare pentru produse electrice cu împământare (legate la pământ). Ștecherele nemodificate și prizele compatibile vor reduce riscul de electrocutare.
- Evitați contactul corporal cu suprafețe cu împământare cum ar fi țevi, radiatoare, plite, și frigidere. Există un risc crescut de electrocutare atunci când corpul dumneavoastră este în contact cu solul.
- Nu expuneți produsele electrice la ploaie sau condiții de umezeală. Apa pătrunsă într-un produs electric va spori riscul de electrocutare.
- Nu manipulați necorespunzător cablul. Nu utilizați niciodată cablul pentru transportarea, tragerea sau scoaterea din priză a produsului electric. Feriți cablul de căldură, ulei, margini ascuțite sau părți mobile. Cablurile deteriorate sau încurcate sporesc riscul de electrocutare.
- Atunci când utilizați un produs electric în aer liber, folosiți un prelungitor pentru exterior. Utilizarea unui cablu adecvat pentru exterior reduce riscul de electrocutare.
- Dacă este inevitabilă utilizarea produsului într-o locație umedă, utilizați o sursă cu protecție și dispozitiv cu curent rezidual (RCD), pentru a reduce riscul producerii unui șoc electric.

SIGURANȚA PERSONALĂ

- Rămâneți vigilenți, atenți la ceea ce faceți și folosiți-vă bunul simț atunci când utilizați un produs electric. Nu utilizați produsul atunci când sunteți obosiți sau sub influența drogurilor, alcoolului sau a medicamentelor. Un moment de neatenție în timpul utilizării produselor electrice poate duce la vătămări corporale grave.
- Folosiți echipament de siguranță. Purtați întotdeauna ochelari de protecție. Echipamentul de securitate, cum ar fi o mască de praf, încălțăminte de siguranță antiderapantă, cască de protecție sau dopurile pentru urechi utilizate pentru condiții potrivite de lucru vor reduce riscul de vătămările personale.
- Evitați pornirea accidentală. Asigurați-vă că setați comutatorul în poziția OFF înainte de a conecta produsul la acumulator, înainte de a-l ridica și transporta. Transportarea unor astfel de produse cu degetul pe declanșator sau conectarea acestora cu comutatorul în poziția ON, poate provoca accidente.
- Îndepărtați orice cheie de reglare sau cheie înainte de a porni produsul. O cheie lăsată atașată la o componentă rotativă a produsului poate provoca accidente.
- Nu vă aplecați prea tare. Mențineți-vă întotdeauna stabilitatea și echilibrul în orice moment. Aceasta vă va permite să aveți un control mai bun al produsului în situații neașteptate.
- Îmbrăcați-vă corespunzător. Nu purtați haine largi sau bijuterii. Păstrați-vă părul, îmbrăcămintea și mănușile departe de piesele în mișcare. Hainele largi, bijuteriile sau părul lung pot fi prinse între piesele în mișcare.

- Dacă produsul este furnizat cu un sistem de colectare a prafului, asigurați-vă că acesta este conectat și utilizat corespunzător. Utilizarea unui dispozitiv de colectare a prafului poate reduce pericolele cauzate de praf.
- O utilizare prelungită a produsului poate duce la probleme de circulație sanguină în mâini, din cauza vibrațiilor. Aceste efecte pot fi înrăutățite de temperaturile ambientale scăzute și/sau dacă strângeți mânerul prea tare. Perioada de utilizare poate fi prelungită dacă purtați mănuși corespunzătoare sau luați pauze cu regularitate. Faceți pauze de lucru frecvente. Limitați perioada de expunere pe parcursul unei zile.

ATENȚIE! Acest produs generează un câmp electromagnetic în timpul funcționării. Acest câmp poate interfera în anumite circumstanțe cu implanturi medicale active sau pasive. Pentru a reduce riscul de accidente grave sau mortale, recomandăm persoanelor cu implanturi medicale să consulte medicul lor și producătorul implantului medical înainte de a utiliza acest produs.

UTILIZAREA ȘI ÎNGRIJIREA PRODUSULUI

- Nu forțați produsul. Utilizați produsul cel mai potrivit pentru aplicația dumneavoastră. Un produs adecvat va efectua lucrarea mai bine și mai în siguranță, precum și la parametrii la care a fost conceput.
- Nu folosiți produsul dacă întrerupătorul nu funcționează. Un produs care nu poate fi controlat de la întrerupător este periculos și trebuie reparat.
- Deconectați ștecherul de la priză și/sau acumulatorul de la produs înainte de a face orice ajustări, înainte de a schimba accesoriile, sau de a depozita produsul. Astfel de măsuri preventive reduc riscul pornirii accidentale a produsului.
- Depozitați produsul într-un loc unde să nu fie la îndemâna copiilor și nu permiteți ca persoanele nefamiliarizate cu produsul sau cu aceste instrucțiuni să utilizeze produsul. Astfel de produse pot fi periculoase în mâinile unor utilizatori neinstruiți.
- Întrețineți produsul. Verificați dacă există piese care nu sunt aliniate sau dacă sunt înțepenite, fisurate sau alte condiții care pot afecta utilizarea produsului. Dacă este deteriorat, duceți produsul la reparat înainte de a-l utiliza. Multe accidente sunt cauzate de întreținerea necorespunzătoare.
- Păstrați ascuțite și curate piesele de tăiere. Dacă acestea sunt ascuțite, este mai puțin probabil să se blocheze și sunt mai ușor de controlat.
- Utilizați produsul, accesoriile și piesele acestuia, etc. în conformitate cu aceste instrucțiuni, luând în considerare condițiile de lucru și tipul de lucru ce v-ați propus să-l faceți. Utilizarea produsului în alte scopuri decât cele prevăzute de producător, poate crea o situație periculoasă.
- Evitați așezarea de obiecte pe produs, mai ales obiecte inflamabile, conductive electric sau care conțin lichide.
- Nu aruncați nici un obiect în produs, mai ales metal sau obiecte inflamabile. Preveniți căderea de obiecte mici în produs.
- Nu utilizați niciodată o forță excesivă.

UTILIZAREA ȘI ÎNGRIJIREA ACUMULATORULUI

- Asigurați-vă că întrerupătorul este în poziția "OFF" înainte de a monta acumulatorul. Introducerea acumulatorului într-un produs ce are comutatorul setat în poziția ON, poate produce accidente.
- Încărcați acumulatorul doar la încărcătoarele furnizate cu produsul. Un încărcător nepotrivit pentru un anumit tip de acumulator poate provoca un incendiu.
- Utilizați produsul doar cu un acumulator conceput special pentru acesta. Utilizarea unei altfel de acumulatori, poate provoca o leziune sau un incendiu.
- Când acumulatorul nu este utilizat, țineți-l la distanță de obiecte cum ar fi agrafe de hârtie, monede, chei, cuie, șuruburi sau alt obiecte metalice mici care pot face o conexiune de la o bornă la alta. Un scurtcircuit la borne poate cauza arsuri sau un incendiu.
- Manipulați cu atenție acumulatorii. Dacă nu se acordă atenția necesară, substanțele chimice se pot scurge de la acumulator. Evitați contactul cu astfel de substanțe și dacă se întâmplă să intrați în contact, spălați zona afectată cu apă de la robinet. Dacă substanța chimică intră în contact cu ochii, apelați la un medic în cel mai scurt timp, deoarece aceasta poate cauza leziuni grave.

SERVICE

- Duceți produsul pentru service la o persoană calificată, care utilizează doar piese de schimb identice cu cele originale. Acest lucru va asigura siguranța produsului dvs.

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ SPECIFICE

- Transportați, manipulați și depozitați produsul cu mare atenție.
- Utilizați carcasa de protecție pentru cuțitele metalice, piesele ascuțite, etc.
- Când atingeți margini ascuțite, purtați întotdeauna mănuși de protecție.
- Nu utilizați alt dispozitiv de tăiere decât cel recomandat.
- Înainte de a pune produsul în funcțiune, respectați instrucțiunile de asamblare, setările inițiale și controalele, inclusiv o descriere a procesului de asamblare sau dezasamblare a dispozitivului de tăiere.
- Verificați împrejurimile unde produsul va fi utilizat și îndepărtați toate obiectele străine, cum ar fi pietrele, jucăriile, bețele și firele, care pot fi prinse sau proiectate. Acestea ar putea cauza deteriorarea produsului sau lezionarea utilizatorului.
- Verificați cu regularitate oprirea dispozitivului de tăiere la ralanti, mai ales pentru produsele cu ambreiaj. Dispozitivul de tăiere trebuie întotdeauna să se oprească atunci când motorul este la ralanti!
- Înainte de a începe lucrul, verificați funcționalitatea sistemului de deconectare rapidă (dacă este furnizat).
- Purtați echipamentul de protecție necesar, inclusiv îmbrăcăminte corespunzătoare, specificate într-un capitol individual.
- Verificați produsul înainte de a-l porni dacă prezintă deteriorări. Piesele de protecție și alte componente trebuie verificate cu atenție înainte de fiecare utilizare. Trebuie să evaluați dacă pot să-și îndeplinească scopul prevăzut. Verificați ajustarea pieselor mobile și deplasarea acestora, acordați atenție dacă există fisuri sau piese crăpate, montarea și alți factori care pot afecta funcționalitatea acestuia. Apărătoarea sau altă piesă deteriorată, trebuie reparată sau înlocuită într-un centru de service autorizat. Comutatoarele defecte trebuie trimise în service pentru înlocuire.

- Nu folosiți produsul cu dispozitive de siguranță deteriorate sau ecrane sau cu sisteme de siguranță lipsă, modificate sau deconectate. Nu lucrați cu produsul dacă este deteriorat, incomplet sau a fost modificat fără autorizarea producătorului.
- Există un risc pentru persoanele din jur în timpul utilizării, de aceea, păstrați o distanță de siguranță de cel puțin 15 metri.
- În timpul lucrului, asigurați-vă că stați ferm. Acordați o atenție deosebită când lucrați pe teren alunecos.
- Pășiți normal, nu alergați.
- Există întotdeauna riscul unui recul și tăieturi în cazul produselor echipate cu piese circulare sau rotative.
- Acordați o atenție deosebită la curățarea și întreținerea produsului, la piese și apărători, înainte de depozitare.
- Toate activitățile de întreținere (ajustări, ascuțire, curățare) și transport, trebuie întotdeauna realizate după ce piesele în mișcare s-au oprit și răcit; doar dacă motorul este oprit și securizat pentru a nu porni accidental (de ex. deconectați cablul).
- Informații despre programul de întreținere, pașii dinainte de utilizare, ajustare sau întreținere zilnică, precum și consecințele unei întrețineri necorespunzătoare se pot găsi în capitolele relevante din manualul de instrucțiuni.
- Identificarea pieselor principale, o listă cu dispozitive de tăiere recomandate și carcasa de protecție autorizate, pot fi găsite în specificații și imaginile din acest manual de utilizare.
- Acordați atenție să nu vă răniți la crengile în cădere. Vă recomandăm să îndepărtați crengile în secțiuni.
- Nu utilizați produsul în poziții de lucru periculoase; mai ales în acele locuri unde există riscul căderii utilizatorului, a materialelor sau a produsului.
- Nu utilizați produsul în apropierea cablurilor deasupra solului.

PROTECȚIA PERSONALĂ ȘI PRIMUL AJUTOR

- Dacă este posibil, lucrați doar în acele locuri de unde puteți suna rapid la o ambulanță!

Notă: vă recomandăm să aveți la dvs.:

- Un extingtor corespunzător (zăpadă, pudră, halotron).
- Trusă de prim ajutor complet echipată, la îndemâna utilizatorului sau a persoanei care îl însoțește. • Telefon mobil sau un alt produs pentru apelarea rapidă a unui serviciu de urgență
- **O persoană însoțitoare familiarizată cu principiile de prim ajutor.**

Persoana care vă însoțește trebuie să păstreze distanța de siguranță față de zona de lucru, dar trebuie să vă poată vedea în orice moment.

- **În caz de leziuni, procedați întotdeauna în conformitate cu principiile de prim ajutor.**
- Dacă cineva **se taie**, acoperiți rana cu un bandaj curat (din pânză) și apăsați ferm pentru a opri sângerarea.
- Dacă pielea este **arsă**, evitați mai întâi expunerea cu sursa de căldură. Răciți cu apă, de preferabil de 4-8 °C, zonele afectate într-o măsură mai mică. Nu aplicați unguente, creme sau pudre pe zona afectată. Cea mai bună modalitate este să utilizați o compresă umedă, de exemplu o batistă sau un prosop. Apoi prindeți compresa și, dacă este necesar, contactați un medic.
- **Persoanele cu o circulație slabă** care sunt expuși la **vibrații** excesive pot suferi leziuni la vasele de sânge sau la sistemul nervos. Vibrațiile pot cauza următoarele simptome la degete, mâini sau

încheieturi: amorțeală, furnicături, durere, senzația de înțepătură, alterarea culorii pielii sau a pielii. Dacă apar astfel de simptome, contactați un medic!

- Dacă se produce un **șoc electric**, trebuie să vă puneți accent pe siguranță mai mult ca oricând și să eliminați orice risc. Persoana afectată rămâne de obicei în contact cu echipamentul electric (sursa leziunii) din cauza spasmelor musculare de la șocul electric. Procesul traumatic continuă în acest caz. De aceea, este necesar ca mai întâi **SĂ OPRIȚI PRODUSUL** prin orice mijloc. Apoi, **SUNAȚI LA AMBULANȚĂ** sau alt serviciu profesional, apoi aplicați **PRIMUL AJUTOR!** Asigurați-vă că sunt libere căile respiratorii, verificați respirația, verificați pulsul, puneți persoana afectată pe spate în poziție dreaptă, îndoiți-i genunchiul și deschideți-i mandibula. Dacă este necesar, începeți să-i faceți respirație artificială și masaj la inimă.

În situația unui incendiu:

- Dacă motorul ia foc sau iese fum de la acesta, opriți produsul și distanțați-vă undeva unde să fiți în siguranță.
- Pentru a opri incendiul, utilizați un extingtor corespunzător (zăpadă, pudră, halotron).
- **NU VĂ PANICAȚI.** O reacție de panică poate cauza mai multe daune.

RISCURI REZIDUALE

Chiar dacă produsul este utilizat în conformitate cu instrucțiunile, este imposibil să fie eliminate toate riscurile asociate cu funcționarea sa. Următoarele riscuri pot să apară, rezultate din construcția produsului:

- Pericol mecanic, cauzat de tăiere și proiectare de obiecte.
- Pericol electric cauzat de contactul cu piese sub tensiune înaltă (contact direct) sau cu piese de schimb care au fost sub tensiune din cauza unor defecțiuni ale dispozitivului (contact indirect).
- Pericol de căldură rezultând în ardere sau opărire și alte leziuni cauzate de un posibil contact cu obiecte fierbinți sau alte materiale, inclusiv surse de căldură.
- Risc de zgomot care poate duce la pierderea auzului (surzenie) și alte tulburări fiziologice (de exemplu pierderea echilibrului, pierderea cunoștinței)
- Risc de vibrații (rezultând în daune vasculare și neurologice ale sistemului mână-braț, de exemplu, așa-numita "boală a degetelor albe")
- Pericol de contact cu lichide nocive, gaz, vapori, fum și praf sau de inhalarea acestora, legate de emisii
- Pericole cauzate de nerespectarea principiilor ergonomice din construcția produsului, de exemplu, pericole cauzate de o poziție necorespunzătoare a corpului, suprasolicitarea sau poziția nenaturală a sistemului braț-mână, legate de construcția mânerului, echilibrul produsului.
- Pericole cauzate de pornirea neașteptată, depășirea turațiilor motorului, cauzate de un defect/defecțiune a sistemului de control, legate de defecte ale mânerului și poziția utilizatorului.
- Pericole cauzate de imposibilitatea de a opri produsul în cele mai bune condiții, legate de soliditatea mânerului și plasarea dispozitivului de închidere a motorului.
- Pericole cauzate de un defect al sistemului de control al produsului, legate de soliditatea mânerului, plasarea conducătorilor și de marcare.
- Pericole cauzate de rupere (a lanțului) în timpul funcționării.
- Pericole cauzate de desprinderea unor părți și stropirea cu lichide.

DESPACHETAREA

- Scoateți cu atenție produsul din cutie.
- Verificați cu atenție toate piesele. În cazul în care există vreo piesă deteriorată sau lipsă, contactați distribuitorul sau un centru de service autorizat.
- Nu debarasați materialele de ambalare până când nu ați analizat cu atenție dacă nu a rămas în ele o piesă a produsului.
- Componentele ambalajului (pungi de plastic, agrafe, etc) nu trebuie lăsate la îndemâna copiilor; ar putea crea unele pericole.
- Debarasarea ambalajelor trebuie realizată în conformitate cu reglementările în vigoare în țara în care produsul a fost instalat.
- Asigurați-vă că pungile și recipientele din material plastic sunt lăsate undeva la întâmplare, întrucât poluează.
- Dacă aveți vreo nelămurire, nu folosiți produsul, până nu a fost verificat de către un centru de service autorizat.

Dacă observați deteriorări de transport sau în timp ce despachetați, anunțați imediat distribuitorul. Nu folosiți produsul! Vă recomandăm să păstrați cutia pentru o utilizare ulterioară. Materialele din pachet trebuie reciclate sau debarasate în conformitate cu legile în vigoare. Sortați diferite părți ale pachetului în funcție de material și duceți-le la locurile de colectare potrivite. Pentru informații suplimentare contactați administrația locală.

ÎNCĂRCAREA ACUMULATORULUI LI-ION

Acumulatorul și încărcătorul nu sunt furnizate împreună cu produsul.

Acumulatorul furnizat este doar parțial încărcat. Înainte de prima utilizare, încărcați complet acumulatorul.

- Încărcați acumulatorii din timp, înainte ca aceștia să fie descărcați complet, în caz contrar acumulatorii pot fi deteriorați permanent (ireversibil).
- Controlul electronic din interiorul acumulatorului previne descărcarea completă a acestuia și astfel deteriorarea permanentă. Dacă produsul se oprește brusc în timpul utilizării, încărcați bateria.
- Acumulatorul cu litiu-ion poate fi încărcat în orice stadiu de încărcare, iar procesul de încărcare poate fi întrerupt în orice moment fără a deteriora bateria (nu are efect de memorie).
- Permiteți-i cartușului fierbinte al acumulatorului să se răcească înainte de a încărca.
- Ciclul de încărcare și descărcare este controlat de un dispozitiv electronic integrat în acumulator. În timpul încărcării, dacă temperatura acumulatorului depășește limita admisă (de exemplu, din cauza influențelor de mediu), încărcarea va fi întreruptă automat. Așteptați ca acumulatorul să se răcească și apoi repetați ciclul de încărcare.
- Dispozitivul de control electronic mai previne descărcarea completă a acumulatorului, care l-ar putea deteriora. Dacă tensiunea scade la limita minimă admisă, controlul electronic va deconecta acumulatorul.
- Încărcați acumulatorul doar cu încărcătorul furnizat.
- Asigurați-vă că energia electrică are o tensiune normală de 230 V, 50 Hz și curent alternativ.
- Încărcați acumulatorul la temperatura camerei între 5 °C și 40 °C.
- Asigurați-vă că suprafața exterioară a acumulatorului este curată și uscată înainte de a o introduce în acumulator.
- În timpul încărcării, acumulatorul și încărcătorul pot deveni prea fierbinți pentru a fi atinse; acest lucru este normal și nu indică o problemă.

- O perioadă semnificativ redusă de funcționare după încărcare indică faptul că acumulatorul este uzat și trebuie înlocuită. Utilizați doar acumulatori originali.
- Acumulatorul nu trebuie lăsat să se descarce complet, în caz contrar se va deteriora și nu mai poate fi reîncărcată.

INDICAREA ÎNCĂRCĂRII ACUMULATORULUI

Acumulatorul este echipat cu un indicator de control-încărcare, care indică în ce condiție de încărcare este acumulatorul. Indicatorul conține 4 lumini LED verzi.

Apăsați butonul pentru a acționa indicatorul de control-încărcare. După aproximativ 5 secunde, indicatorul de încărcare se oprește automat.

SEMNALIZĂRI PE ACUMULATOR (imag. 2-A)

Semnalizare LED - ● ON / ○ OFF /	Capacitatea acumulatorului
● ● ● ●	75 % - 100 %
● ● ● ○	50 % - 75 %
● ● ○ ○	25 % - 50 %
● ○ ○ ○	< 25 % Acumulatorul poate fi utilizat ca de obicei până ce programul de control o deconectează automat. Dacă acumulatorul nu poate elibera energie, acesta trebuie încărcat.

Dacă nici o lumină LED nu se aprinde după activarea butonului, înseamnă că acumulatorul este defect și trebuie înlocuit. Din motive de siguranță, condiția de încărcare a acumulatorului poate fi verificată când produsul este oprit.

ÎNCĂRCAREA ACUMULATORULUI

Încărcătorul a fost conceput pentru a încărca acumulatorul la temperaturi cuprinse între 0°C și 50°C. Dacă acumulatorul este prea rece sau prea fierbinte, încărcătorul nu va încărca. Permiteți-i acumulatorului să se încălzească sau să se răcească.

1. Conectați încărcătorul la priză. Asigurați-vă că ștecherul încărcătorului și priza sunt bine conectate.
2. Scoateți acumulatorul de la produs.
3. Glisați acumulatorul în locașul pentru acumulator din încărcător (imag. 9). Acumulatorul se va fixa doar într-un singur mod.
4. Când acumulatorul este conectat corespunzător, procesul de încărcare va începe automat.
5. Odată ce acumulatorul este încărcat, scoateți-o din încărcător și decuplați încărcătorul de la priză. Când scoateți acumulatorul din încărcător, apăsați și mențineți butonul de blocare de pe acumulator pentru a o debloca.

SEMNALIZĂRI PE ÎNCĂRCĂTOR (IMAG 3-A)

Semnalizare LED ● ON / ○ OFF / ✨ intermitență STATUS ÎNCĂRCĂTOR	LUMINA ROȘIE	LUMINA VERDE
Încărcătorul este conectat la priză și este pregătit de utilizare	●	○
Recunoașterea potrivirii	✨	○
Acumulatorul se încarcă	●	✨
Acumulatorul este încărcat complet	○	●
Temperatura acumulatorului nu se află în intervalul temperaturii de încărcare de 0°C și 50°C – odată ce se atinge temperatura potrivită, încărcătorul va începe să încarce automat.	○	✨
Alte situații necorespunzătoare	✨	✨

- Încărcați din timp acumulatorul, înainte de a fi complet descărcat, în caz contrar, poate fi deteriorat permanent (irreversibil)

UNITATEA DE ACȚIONARE – HECHT 1441

CONȚINUTUL PACHETULUI

- Motorul cu partea de sus a axului tubului și mânerul multifuncțional
- Mâner frontal
- Curea de umăr
- Piese pentru asamblare și întreținere
- Instrucțiuni de utilizare

Acumulatorul și încărcătorul nu sunt incluse în pachet.

Accesoriile standard pot suferi modificări fără o înștiințare în prealabil.

Produsul necesită asamblare. Produsul trebuie asamblat corect înainte de utilizare.

ASAMBLAREA

ASAMBLAREA MÂNERULUI (IMAG. 4)

- Instalați mânerul la tubul axului și securizați-l într-o poziție care vă este confortabilă.

ATAȘAREA ARTICULAȚIEI

1. Detașați capacul de protecție a tubului inferior înainte de instalare.
2. Destrângeți piulița-fluture din partea de sus a axului (imag. 5-A).
3. Scoateți știftul de fixare (imag. 5-B).
4. Glisați partea de jos a axului în locaș spre partea de sus.
5. Știftul de fixare din partea de jos trebuie să fie cuplat.
6. Strângeți piulița-fluture (imag. 5-A).

ATENȚIE! Înainte de a porni produsul, asigurați-vă că ambele părți ale axului se fixează bine una pe alta iar piulița-fluture este suficient de strânsă.

DEMONTAREA

Destrângeți piulița-fluture din partea de sus a axului pentru demontare.
Deblocați știftul de fixare și glisați axul tubular din partea de jos.

INSTALAREA ȘI DETAȘAREA ACUMULATORULUI

1. Apăsăți ușor acumulatorul (imag. 6-A) pe suport până în poziția în care se fixează ferm pe contactele produsului (imag. 7).
2. Nu forțați când introduceți acumulatorul. Dacă nu intră ușor, înseamnă că nu este introdus corect.
3. Asigurați-vă că clemele de pe acumulator se închid la loc și că acumulatorul este securizat la produs înainte de a începe lucrul.
4. Pentru a detașa acumulatorul, apăsați și mențineți apăsați butonul dispozitivului de blocare al acumulatorului (imag. 8-A).
5. Scoateți acumulatorul din suport.

UTILIZAREA

MONTAREA CURELEI DE UMĂR

ATENȚIE! Cureaua de umăr trebuie purtată întotdeauna când lucrați cu produsul. Înainte de a elibera cureaua opriți întotdeauna motorul. Pericol de accidentare!

1. Puneți cureaua pe umăr.
2. Ajustați lungimea curelei în funcție de accesoriul folosit.
3. Strângeți cârligul în inelul de pe axul tubului (imag. 9). În cazul în care cureaua este fixată cu o carabină detașabilă, conectați-o înainte de a instala restul curelei.

PREGĂTIREA PENTRU UTILIZARE

1. Înainte de a începe lucrul, așezați produsul pe o suprafață dreaptă. Asigurați-vă că nu sunt persoane prin preajmă. Nu utilizați niciodată produsul în apropierea unor lichide inflamabile cum ar fi benzina sau alte gaze.
2. Verificați toate componentele să nu prezinte deteriorări și verificați dacă sunt bine strânse.
3. Asigurați-vă că au fost detașate toate capacul de protecție.

PORNIREA/OPRIREA

ATENȚIE! Piesa de lucru începe să se rotească imediat ce motorul a pornit.

ATENȚIE! Piese de lucru continuă să se rotească câteva secunde după ce motorul a fost oprit.

1. Pentru a utiliza produsul, apăsați și mențineți mai întâi butonul de blocare pornire (imag. 10-A). Apăsați și mențineți comutatorul ON/OFF (imag. 10-B) pentru a porni produsul.
2. Pentru a opri produsul, eliberați comutatorul ON/OFF.

ATENȚIE! Asigurați-vă că țineți ferm produsul cu ambele mâini.

ATENȚIE! Comutatorul nu trebuie să fie blocat de nimic. Când eliberați comutatorul, motorul trebuie oprit. Dacă este deteriorat comutatorul, nu utilizați produsul!

DEPANAREA

PROBLEMĂ	SOLUȚIE
Motorul nu funcționează	Verificați statusul de încărcare al acumulatorului Asigurați-vă că acumulatorul a fost montat corespunzător Acumulatorul este prea fierbinte/rece – așteptați să se răcească/încălzească Sistemul de angrenare nu funcționează corespunzător – solicitați o reparație la service-ul autorizat local
Motorul se oprește după o scurtă utilizare	Verificați statusul de încărcare al acumulatorului, dacă încărcarea nu este eficientă, înlocuiți acumulatorul Acumulatorul este prea fierbinte – așteptați să se răcească
Produsul funcționează la putere mică	Asigurați-vă că acumulatorul a fost montat corespunzător Verificați statusul de încărcare al acumulatorului, dacă încărcarea nu este eficientă, înlocuiți acumulatorul Sistemul de angrenare nu funcționează corespunzător – solicitați o reparație la service-ul autorizat local
Accesorii de tăiere nu se rotește OPRIȚI PRODUSUL IMEDIAT!	Un obiect străin cum ar fi o creangă este blocată între protecție și capul de tăiere din nailon sau lama de tăiat – îndepărtați obiectul străin Piulița de strângere a lamei este destrânsă – strângeți-o corespunzător Lama de tăiere este îndoită – înlocuiți-o Sistemul de angrenare nu funcționează corect – contactați service-ul autorizat local pentru reparație
Motorul nu poate fi oprit DETAȘAȚI ACUMULATORUL IMEDIAT!	Defecțiune electrică sau electronică – contactați service-ul autorizat local pentru reparație

ATENȚIE! Defecțiunile care nu fost fi soluționate cu ajutorul acestui tabel trebuie adresate unui service autorizat.

MOTOCOASA – HECHT 00144160

Accesorii de extensie. Nu este o parte a sistemului de acționare HECHT 1441.

Extensia este concepută exclusiv pentru HECHT 1441. Din motive de siguranță, nu este posibil să în atașați la alt produs.

MĂSURI DE SIGURANȚĂ PENTRU ECHIPAMENTUL DE TĂIERE

PERICOL! Opriti întotdeauna motorul atunci când o problemă a blocat piesa de tăiere. Nu scoateți niciodată obiectul care a blocat piesa de tăiere dacă motorul este pornit. Dacă motorul este pornit, deblocarea piesei de tăiere poate provoca o accidentarea gravă.

1. CU DISCUL DE METAL

- Utilizați doar un disc de tăiere original, furnizat de producător.
- Discul este conceput special pentru a tăia buruieni, ierburi și arbuști mici. Pentru a preveni un recul sau fisurarea discului, nu-l utilizați pentru a tăia copaci sau arbuști mai mari.

VERIFICAȚI DISCUL ÎNAINTE DE UTILIZARE

- Părți ale lamei de metal fisurate pot fi proiectate în timpul utilizării. Verificați discul de metal să nu prezintă fisuri înainte de fiecare utilizare. Înlocuiți imediat un disc fisurat, indiferent de mărimea fisurii. Discurile fisurate pot fi rezultatul unei utilizări nepotrivite sau o ascuțire necorespunzătoare.
- Lamele fisurate sau uzate pot cauza accidente sau leziuni serioase.

RECOLUL

- Acest fenomen apare atunci când discul motocoasei lovește un copac, stâlp, piatră sau alte obiecte dure la rotații și viteză mari. Se va produce o mișcare inversă rapidă, numită recul.
- Reculul poate cauza pierderea controlului motocoasei și este foarte periculos.
- În mod deosebit atunci când cadranul drept din față al discului (imag. 11-B) lovește tufișuri, un pâlț de vegetație sau obiecte asemănătoare, discul va ricoșa brusc spre dreapta și înapoi.
- Pentru a preveni reculul, tăiați din stânga spre dreapta. Acordați atenție produsului de tăiere să nu lovească un obiect solid.
- În timpul tăierii, asigurați-vă că lama a intrat în contact cu materialul tăiat în a treimea parte din stânga față (imag. 11-A).

2. CU TRIMMERUL

- Utilizați doar accesorii de tăiere corespunzătoare
- Utilizați doar capul de tăiere original pentru această motocoasă, furnizat de producător
- Nerespectarea acestor pași poate cauza un accident sau leziuni grave
- Un fir prea lung poate fi corectat de cutter după ce ați pornit motocoasa și a fost setată deja lungimea firelor.

CONȚINUTUL PACHETULUI

- Tub inferior cu angrenaj unghiular
- Apărătoare
- Apărătoare adițională
- Disc de tăiere metalic
- Capul cu trimmer

Acumulatorul și încărcătorul nu sunt incluse.

Accesoriile standard pot suferi modificări fără o notificare în prealabil.

Acest produs necesită asamblare. Produsul trebuie asamblat corespunzător înainte de utilizare.

ASAMBLAREA

ASAMBLAREA APĂRĂTORII

Nu folosiți niciodată produsul fără o apărătoare instalată corect. Există riscul de accidentare.

1. Fixați apărătoarea motocoasei la cutia de viteze cu 3 bolțuri (imag. 12) utilizând cheia hexagonală.
2. Pentru a cosi cu capul trimmer: Strângeți cele 4 bolțuri (imag. 13) pentru a instala apărătoarea trimmerului și apărătoarea trimmerului cu o șurubelniță.
3. Apărătoarea trimmerului poate fi utilizată cu capuri de trimmer. A nu se utiliza cu lame de tăiere.

ASAMBLAREA DISCULUI DE METAL

ATENȚIE! În timp ce manipulați discul de tăiere metalic, purtați mănuși de protecție.

ATENȚIE! Verificați cu regularitate în ce stare este lama de tăiere metalică și înlocuiți-o dacă este deteriorată.

1. Blocați axul introducând cheia hexagonală (imag. 14-A) în orificiul din partea laterală a transferului angular.
2. Instalați lama de tăiere pe angrenajul cu ax, așa cum este prezentat în imagine (imag. 14).
3. Nu uitați că marcajele de pe lamă trebuie îndreptate spre suportul inferior al lamei.
3. Strângeți piulița de suport cu o cheie potrivită.
4. Scoateți cheia hexagonală după ce ați finalizat instalarea.

DEMONTARE

1. Blocați axul introducând cheia hexagonală în orificiul din partea laterală a transferului angular.
2. Destrângeți spre dreapta piulița de susținere cu o cheie potrivită și detașați șaiba și discul de tăiere de metal.

ASAMBLAREA CAPULUI CU TRIMMER

ATENȚIE! Acordați atenție atunci când asamblați cutterul pentru fir. Poate cauza leziuni grave.

ATENȚIE! Utilizați doar un fir de tăiere original. Utilizarea unui fir metalic în locul unuia de plastic este interzisă.

ATENȚIE! Când cosiți unui cap trimmer trebuie să-i fie montată o apărătoare adițională cu un cuțit pentru fir.

1. Strângeți cele 4 bolțuri pentru a instala apărătoarea de protecție a trimmerului.
3. Blocați axul introducând o cheie hexagonală (imag. 15) în orificiul din partea laterală a transferului angular.
4. Capul trimmer trebuie înșurubat manual spre stânga pe canelura angrenajului axului (imag. 16).
5. Detașați capacul de protecție de pe cuțit (dacă este echipat).
6. Nu utilizați niciodată capul trimmer fără carcasa de protecție din plastic cu cuțit.
5. Îndepărtați cheia hexagonală după finalizarea instalării.

DEMONTAREA

1. Securizați axul introducând cheia hexagonală în orificiul din partea laterală a transferului angular.
2. Detașați manual capul trimmer.
3. Atașați apărătoarea de protecție pe cutter (dacă este echipat).

UTILIZAREA

EXTINDEREA FIRULUI

Produsul dvs. este echipat cu un fir dublu cu sistem automat declanșat la atingerea solului. Dacă firele sunt mai lungi inițial, lama pentru fir va reduce automat firele la lungimea potrivită.

Atenție: Curățați periodic cutterul firului și păstrați-l ascuțit și nedeteriorat, asigurând astfel un efect de tăiere corespunzător.

Verificați periodic dacă firul de nailon nu este deteriorat și dacă și-a păstrat lungimea.

În cazul reducerii puterii de tăiere: porniți produsul și țineți-l pe zona de gazon. Atingeți solul cu cap de tăiere. Liniile se prelungesc automat.

CÂND CAPĂTUL FIRULUI ESTE MAI MIC DE 2,5 CM:

ATENȚIE! Înainte de orice operațiune la produs, opriți și deconectați produsul. Așteptați ca toate piesele mobile să se oprească de tot.

- Aplicați presiune pe suportul bobinei pentru a o opri și trageți cu forță de capătul firului.
- Firele prea scurte nu au suficientă forță centrifugă pentru a se roti automat.

CÂND NU SE POATE VEDEA CAPĂTUL FIRULUI:

- Înlocuiți bobina (vedeți capitolul Înlocuirea bobinei).

NOTĂ: Lovirea unor obiecte dure și abrazive cum ar fi gardurile, betonul și pietrele din iarbă sau din jurul acesteia poate cauza reducerea firului, care poate fi apoi tras în cartuș urmând acești pași.

ATENȚIE! Resturile de fir pot fi proiectate și cauza leziuni.

SFATURI PENTRU LUCRU

INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

Un fir scurt sau uzat taie rău. De aceea, când puterea scade, asigurați-vă că bobina are suficient fir de tăiat.

- În timpul utilizării, purtați întotdeauna cureaua și îmbrăcăminte de protecție.
- Când porniți și în timpul utilizării, asigurați-vă că trimmerul nu intră în contact cu pietre, pietriș, cabluri sau alte obiecte străine.
- În timpul utilizării, evitați suprasolicitarea echipamentului.
- Evitați contactul cu obstacole fixe (pietre, pereți, garduri, șipci, etc). Folosiți-vă de marginea apărătorii de protecție pentru a păstra produsul la o distanță sigură.
- Porniți produsul înainte de a aborda gazonul.
- Tăiați iarba mai mare în straturi de sus în jos.
- Nu tăiați în umezeală și iarbă udă.
- Cele mai bune rezultate se obțin dacă înălțimea ierbii este de maxim 15 cm. Dacă este mai mare, se recomandă să o tăiați de mai multe ori.
- Cosiți fără să vă grăbiți și țineți produsul inclinat la aproximativ 30° înainte (imag. 26).

UTILIZAREA MOSORULUI

- Un fir scurt sau uzat va tăia slab. În situația unei tăieri ineficiente, verificați dacă există suficient fir în bobină. Citiți paragraful Extinderea firului.
- În timpul utilizării, țineți capul cu trimmer cu puțin deasupra solului în permanență și deplasați încet produsul înainte și înapoi.

UTILIZAREA LAMEI DE TĂIAT DIN METAL

- În timpul tăierii folosiți în permanență cureaua de umăr și o îmbrăcăminte corespunzătoare. Asigurați-vă că lama de tăiere este montată corect. Înlocuiți toate componentele deteriorate sau bătucite – risc de lezare!
- Cu lama de metal, tăiați doar în locuri neaglomerate, drepte. Verificați cu atenție zona ce urmează a fi cosită și îndepărtați toate obiectele străine. Evitați să loviți pietre, metal sau alte obstacole. Lama poate fi deteriorată și există riscul producerii unui recul. În timpul utilizării păstrați capul de tăiere deasupra solului și deplasați-l ca o coasă cu mișcări circulare înainte și înapoi. Nu țineți capul de tăiere inclinat.
- Nu utilizați produsul pentru a tăia subarbuști sau tufișuri.
- Verificați cu regularitate starea lamei de metal și înlocuiți-o dacă este deteriorată.

DACĂ PRODUSUL VIBREAZĂ

Curățați întregul produs, înlăturați resturile de iarbă de la capul de tăieri și apărătoare.

ÎNLOCUIREA BOBINEI

ATENȚIE! Nu utilizați niciodată fire metalice. Utilizarea unor piese care nu sunt originale, poate provoca leziuni altor persoane și daune ireparabile la produs, anulând imediat garanția.

ATENȚIE! Deconectați acumulatorul înainte de orice operațiune la produs. Așteptați până când toate piesele în mișcare s-au oprit complet.

1. Opriți produsul în așa fel încât capul de tăiere să fie îndreptat în sus.
2. Apăsați ambele cleme de strâns ale capacului (imag. 18) și împingeți-l în sus din suportul bobinei.
3. Îndepărtați bobina.
4. Îndepărtați resturile de iarba și noroiul de la bobină și suport.
5. Așezați arcul (imag. 19) în suportul bobinei.
6. Ghidați cele două fire de tăiat prin inelele (imag. 20) suportului bobinei. Asigurați-vă că nu iese capătul firelor din clemele bobinei.
7. Așezați bobina în carcasă.
8. Apăsați capacul la suportul bobinei și fixați cu clema pentru strâns.

ATENȚIE! Dacă firele de tăiere pătrund dincolo de lama de tăiere, tăiați-le, pentru ca acestea să nu ajungă la lama.

DEPANAREA

PROBLEMĂ	SOLUȚIE
Accesorii de tăiere nu se rotește OPRIȚI PRODUSUL IMEDIAT!	Un obiect străin cum ar fi o creangă este blocată între protecție și capul de tăiere din nailon sau lama de tăiat – îndepărtați obiectul străin Piulița de strângere a lamei este destrânsă – strângeți-o corespunzător Lama de tăiere este îndoită – înlocuiți-o Sistemul de angrenare nu funcționează corect – contactați service-ul autorizat local pentru reparație
Vibrații excesive OPRIȚI PRODUSUL IMEDIAT!	Unul dintre firele de nailon s-a rupt iar capul se dezechilibrează – extindeți firul de nailon Lama de tăiat este îndoită – înlocuiți lama de tăiat Lama de tăiat nu este strânsă corespunzător – strângeți-o Piulița de fixare a lamei de tăiere este destrânsă – strângeți-o corespunzător Sistemul de angrenare nu funcționează corect – contactați service-ul autorizat local pentru reparație

ATENȚIE! Defecțiunile care nu fost fi soluționate cu ajutorul acestui tabel trebuie adresate unui service autorizat.

FERĂSTRĂUL PE TIJĂ – HECHT 00144161

Accesorii de extensie. Nu este o parte a sistemului de acționare HECHT 1441.

Extensia este concepută exclusiv pentru HECHT 1441. Din motive de siguranță, nu este posibil să în atașați la alt produs.

MĂSURI DE SIGURANȚĂ PENTRU FERĂSTRĂU

- Țineți părțile corpului la distanță de ferăstrău când acesta este în funcțiune. Înainte de a porni ferăstrăul, asigurați-vă că acesta nu este în contact cu nimic. Un moment de neatenție în timpul utilizării ferăstraielei poate cauza prinderea îmbrăcăminte sau a corpului dvs. la ferăstrău.
- Țineți întotdeauna ferăstrăul cu mâna dreaptă de mânerul din spate și cu mâna stângă de mânerul din față. O prindere necorespunzătoare a ferăstrăului va spori riscul unei leziuni personale și trebuie evitată de fiecare dată.
- Purtați ochelari de siguranță și căști de protecție. Alt echipament de protecție pentru cap, mâini, picioare și tălpi este obligatoriu. O îmbrăcăminte de protecție corespunzătoare va reduce riscul leziunii personale din cauza reziduurilor proiectate prin aer sau contactul accidental cu ferăstrăul.
- Nu utilizați un ferăstrău cu lanț într-un copac. Utilizarea unui ferăstrău în timp ce sunteți într-un copac, poate cauza accidente.
- Păstrați întotdeauna o poziție stabilă și utilizați ferăstrăul doar atunci când vă aflați pe o suprafață fixă, sigură și dreaptă. Suprafețele alunecoase sau instabile, cum ar fi scările, pot cauza pierderea echilibrului sau a controlului ferăstrăului.
- Când tăiați o creangă tensionată, aveți grijă la recul. Când tensiunea din fibrele de lemn este eliberată, creanga poate lovi utilizatorul și/sau scăpa ferăstrăul de sub control.
- Fiți foarte atenți atunci când tăiați un tufiș sau copăcei. Materialul subțire poate bloca ferăstrăul și vă poate lovi sau dezechilibra.
- Transportați ferăstrăul de mânerul frontal, după ce l-ați oprit, la distanță de corp. Când transportați sau depozitați ferăstrăul, fixați întotdeauna apărătoarea lamei de ghidare. O manevră corespunzătoare a ferăstrăului va reduce riscul unui contact accidental cu ferăstrăul în mișcare.
- Respectați instrucțiunile de lubrifiere, tensionare a lanțului și de schimbare a accesoriilor. Un lanț tensionat sau lubrifiat necorespunzător se poate rupe sau se sporește riscul producerii unui recul.
- Păstrați mânerul uscat, curat și ferit de ulei și lubrifianți. Mânerul unse sau uleioase sunt alunecoase și vă pot face să pierdeți controlul asupra produsului.
- Tăiați doar lemn. Nu utilizați ferăstrăul în alte scopuri, pentru care nu a fost conceput. De exemplu: nu utilizați ferăstrăul pentru a tăia plastic, articole de zidărie sau alte materiale care nu sunt din lemn. Utilizarea ferăstrăului pentru alte operațiuni decât cele pentru a fost conceput, poate crea situații periculoase.

CAUZE ȘI MĂSURI DE PREVENIRE A RECOLULUI

- Reculul poate să apară atunci când vârful lamei atinge un obiect sau atunci când lemnul se strânge și prinde lanțul ferăstrăului.
- Dacă vârful lamei sau punctul intră în contact, se poate produce o reacție inversă rapidă, împingând lama de ghidare în sus și înapoi înspre operator.
- Ciupirea lanțului cu partea de sus a lamei de ghidare poate împinge rapid lama de ghidare înapoi înspre operator. Acest lucru este cunoscut sub numele de recul prin ciupire.
- Oricare dintre aceste reacții poate duce la pierderea controlului asupra ferăstrăului, rezultând în vătămări corporale grave.

Recul este rezultatul unei utilizări greșite și/sau proceduri de utilizare incorecte care pot fi evitate luând următoarele măsuri de precauție:

- Prindeți bine de ferăstrău, cu toate degetele în jurul mânerelor acestuia, cu ambele mâini, poziționându-vă corpul și brațul în așa fel încât să rezistați forțelor de recul. Forțele de recul pot fi controlate de utilizator, dacă sunt luate măsuri de precauție. Nu-i dați drumul în ferăstrăului.

- Nu vă aplecați prea departe și nu tăiați deasupra umerilor. Astfel veți putea preveni un contact accidental și vă permite să aveți un control mai bun asupra ferăstrăului în situații neașteptate.
- Utilizați doar lame de ghidare și lanțuri specificate de producător. În caz contrar, se poate cauza ruperea lanțului și/sau un recul.
- Respectați instrucțiunile de ascuțire și întreținere pentru lanțul ferăstrăului. Tocirea șanțurilor poate crește riscul producerii unui recul.

CONȚINUTUL PACHETULUI:

- Corpul produsului
- Lanț ferăstrăul (dacă nu a fost deja instalat)
- Lamă pentru lanț (dacă nu a fost deja instalată)
- Apărătoare

Acumulatorul și încărcătorul nu sunt incluse.

Accesoriile standard pot suferi modificări fără o notificare în prealabil.

Acest produs necesită asamblare. Produsul trebuie asamblat corespunzător înainte de utilizare.

ASAMBLAREA

MONTAREA LAMEI ȘI A LANȚULUI

1. Detașați șurubul de susținere de pe carcasa roții pinionului (imag. 21)
2. Detașați carcasa roții pinionului.
3. Introduceți lanțul în canelura lamei și observați direcția de rotire a lanțului. Dinții lamei trebuie să fie îndreptați înainte în partea de sus a lamei (imag. 22).
4. Atașați lama cu lanț la ferăstrău, puneți lanțul pe dinții pinionului și setați benzile de fixare a canelurii la știft și filet (imag. 23).
5. Atașați carcasa pinionului și rotiți șurubul de tensionare a lanțului (imag. 25-C) pentru ca știftul de prindere să se gliseze în locașuri.
6. Strângeți ușor lama cu lanț cu ajutorul șurubului de tensionare.

Strângeți bolțul de prindere doar după ce ați ajustat tensiunea lanțului.

TENSIONAREA LANȚULUI FERĂSTRĂULUI

1. Destrângeți șurubul de fixare (imag. 24).
2. Pentru a tensiona lanțul, rotiți inelul de tensionare (imag. 25-C) spre dreapta. Pentru a permite tensionarea, rotiți inelul spre stânga.
3. Dacă lanțul este tensionat, veți putea trage ușor cu 2 degete aprox. 5 mm deasupra șinei. Strângeți la loc șurubul de fixare (imag. 24).
4. Tensionarea lanțului trebuie verificată după maxim 5 secțiuni.

ATENȚIE! Roata inelele unui lanț trebuie așezate corespunzător pe lama de ghidare.

UTILIZAREA

COMPLETAREA CU ULEI DE LANȚ

Deșurubați capacul rezervorului de ulei (imag. 25-A) și turnați ulei până la înălțimea liniei superioare (imag. 25-B). Nu umpleți rezervorul peste limită.

VERIFICAREA ALIMENTĂRII CU ULEI PENTRU LANȚ

Lăsați motorul să funcționeze la viteză medie și verificați dacă lanțul împoacă o linie subțire de ulei care poate fi văzută pe pământ când bara este îndreptată în jos (imag 26-). Acest lucru este normal. Prima dată când fierăstrăul este pornit, acest lucru ar putea dura 15-30 secunde. Dacă nu vedeți nicio linie de ulei de motor, opriți imediat motorul și investigați cauza. Rezervorul pentru combustibil de lanț ar putea să fie gol sau alimentarea cu ulei să fie blocată. Aceasta ar putea necesita îndepărtarea barei și să verificați ca orificiul pentru ulei din bara de ghidaj să nu fie blocat.

TEHNICI DE TĂIERE

- Țineți întotdeauna fierăstrăul la un unghi de maxim 60° de la nivel orizontal.
- Mai întâi, tăiați ramurile de jos ale unui copac. Acest lucru va favoriza căderea liberă a crengilor.
- Acordați atenție atunci când ajungeți la capătul unei tăieri. Greutatea fierăstrăului se poate schimba pe neașteptate când se termină lemnul.
- Scoateți întotdeauna fierăstrăul dintr-o tăietură în lemn în timp ce acesta funcționează.
- Nu tăiați cu ajutorul capului lamei.
- Nu tăiați în proeminențele crengilor. Acest lucru va împiedica vindecarea tăieturii copacului.

TĂIEREA DE RAMURILOR MICI

- Setati tăietura de sus în jos - vedeți imag. 27
- Acordați atenție la ruperea crengilor mai devreme dacă ați subestimat dimensiunea și greutatea.
- Fiți atenți la materialul tăiat în cădere.

TĂIEREA DE RAMURI MARI

- Pentru a controla tăierea ramurilor mari, faceți mai întâi o tăietură inițială.
- Aceasta - notată cu a în imag. 28-A - se face în felul următor.
- Tăiați o adâncitură în treimea inferioară a crengii.
- Tăietura pe lungime (imag. 28-B) este formată din partea de sus, pe cât posibil în aceeași linie cu prima tăietură, în așa fel încât cele două tăieturi să se întâlnească.

TĂIEREA DE BUCĂȚI

- Pentru ramuri mari/lunghi, tăiere în bucăți este recomandată (imag. 29)
- Aceasta este singura modalitate de a stabili în siguranță un punct de impact cu materialul tăiat.
- Îndepărtați de zona în care stați acele bucăți care au fost deja tăiate și sunt pe jos.

UTILIZAREA ÎN SIGURANȚĂ

- Țineți cont de unghiul de lucru specific (vedeți imag. 30), pentru a garanta o utilizare în siguranță.
- Nu utilizați acest fierăstrău stând pe o scară sau într-o poziție nesigură.
- Nu încercați să faceți tăieturi nechibzuite. Acest lucru vă va pune în pericol pe dvs. și pe alte persoane.
- Copiii trebuie supravegheați pentru a vă asigura că nu se joacă cu echipamentul.

ÎNTREȚINEREA

ASCUȚIREA LANȚULUI

Ascuțiți lanțul cu regularitate pentru a asigura o performanță optimă a fierăstrăului. Semne ale unui lanț uzat sunt:

- Rumeгуșul se transformă în praf
- Este necesară o forță suplimentară pentru a executa o tăiere
- Tăierea nu urmărește o linie dreaptă
- Accentuarea vibrațiilor
- Creșterea consumului de combustibil

ATENȚIE! Purtați mănuși groase atunci când manipulați lanțul. Opriți fierăstrăul înainte de a ascuți lanțul.

Ascuțiți fiecare dinte de tăiere folosind o pilă pentru lanț. Folosiți întotdeauna mișcări spre exterior (imag. 31). După ascuțire, dinții trebuie să aibă aceeași lățime și lungime.

După 3-4 ascuțiri, contactați un centru autorizat de reparații pentru a vă ascuți profesional lanțul. Aceștia au unelte necesare pentru a asigura unghiurile și adâncimile corecte de tăiere.

UZURA BAREI DE GHIDARE

Inversați bara de ghidare după fiecare 8 ore de lucru pentru a asigura uzura uniformă. Verificați frecvent șinele barei și dacă este necesar scoateți reziduurile și nivelați șinele folosind o pilă plată.

ORIFICIUL DE ULEI

Demontați lama de ghidare și verificați orificiul de ulei dacă este blocat sau nu.

CUTIA DE VITEZE

- Adăugați vaselină multifuncțională la fiecare 25 de ore de utilizare.
- Folosiți o pompă de vaselină.
- Aplicați vaselină pe niplul de lubrifiere de pe cutia de viteze (imag. 25-D).

DEPANAREA

Problema	Cauză posibilă	Rezolvarea problemei
Motorul funcționează, dar lanțul nu se rotește	Lanțul nu antrenează pinionul	Reinstalați lanțul, asigurându-vă că ochiurile de rulare de pe lanț sunt așezate complet pe pinion.
Calitate slabă a tăierii	Lama de tăiere este tocită	Trebuie să ascuțiți sau să schimbați lama de tăiere
	Lanțul nu este montat corespunzător	Înlocuiți lanțul
	Tensiune slăbită a lanțului	Strângeți tensiunea lanțului
	Lanț usca sau întins excesiv	Verificați tensiunea lanțului. Verificați nivelul de ulei. Umpleți rezervorul dacă este necesar. Verificați să existe o lubrifiere corespunzătoare a lanțului.
	Lanțul nu este așezat în canelura lamei	Verificați montarea lanțului ferăstrăului

ATENȚIE! Defecțiunile care nu pot fi soluționate cu ajutorul acestui tabel, pot fi rezolvate într-un centru de service autorizat.

TRIMMER PENTRU GARDURI VII – HECHT 00144162

Accesorii de extensie. Nu este o parte a sistemului de acționare HECHT 1441.

Extensia este concepută exclusiv pentru HECHT 1441. Din motive de siguranță, nu este posibil să în atașați la alt produs.

CONȚINUTULUI PACHETULUI:

- Trimmer pentru garduri vii cu apărători

Acumulatorul și încărcătorul nu sunt incluse în pachet.
Accesoriile standard pot suferi modificări fără o înștiințare în prealabil.

UTILIZAREA

AJUSTAREA UNGHIULUI LAMELOR DE TĂIERE

Lama trimmerului pentru garduri vii poate fi setați la unghiuri diferite (imag. 32).

- Țineți bine produsul de ax cu o mână și cu cealaltă prindeți de mânerul capului cu trimmer.
- Trageți știftul de fixare a poziției cu degetul mare și apăsați capul manetei de eliberare cu degetul arătător (imag. 33).
- Ajuțați unghiul, fixați știftul în una dintre orificiile de blocare și eliberați ambele manete de control.

TEHNICI DE TĂIERE A GARDURILOR VII

- Tăiați marginile unui gard viu și apoi partea de sus.
- Tăiați mai întâi ramurile groase cu un ferăstrău sau cu un clește de ramuri.
- Lama cutterului cu două fețe vă permite să tăiați în ambele direcții sau, cu o mișcare oscilantă, dintr-o parte în alta.
- În cazul unei tăieri orizontale, mișcarea trebuie făcută spre capătul gardului viu, pentru ca ramurile tăiate să cadă la sol.
- Pentru a obține linii drepte și lungi, se recomandă așezarea unor cabluri de ghidare întinse.

TĂIEREA VERTICALĂ

- Cu ajutorul lamei cu 2 fețe utilizați o tăiere arcuită de jos în sus, apoi în jos pentru a utiliza ambele fețe ale lamelor.

TĂIEREA ORIZONTALĂ

- Pentru cele mai bune rezultate, ridicați ușor lama ($5\div 10^\circ$) înspre direcția de tăiere (imag. 20).
- Tăiați încet, mai ales în cazul gardurilor vii groase.

ATENȚIE! Respectați întotdeauna măsurile de siguranță.

- Folosiți accelerația doar cât este nevoie pentru a realiza lucrul. O viteză excesivă a motorului îl poate deteriora.
- Evitați să tăiați ramurile groase, care vor deteriora lamele și vor scurta viața dispozitivelor de acționare.
- Înclinând trimmerul între 5 și 10° înainte pe piesa de tăiere vă va ușura munca și veți avea rezultate bune.
- Mențineți întotdeauna corpul pe partea cu carburatorul, niciodată pe partea cu toba de eșapament.
- Când un produs este utilizat pentru prima dată, poate ieși vaselină din cutia de viteză în primele câteva minute. Dar, întrucât există un exces de vaselină, nu trebuie să vă alarmați. Ștergeți-o după ce motorul a fost oprit pentru utilizarea ulterioară.

TĂIEREA DE GARDURI VII ÎN FORME

- Este recomandat ca gardurile vii să fie tăiate într-o formă trapezoidală, pentru a preveni separarea ramurilor inferioare. Aceasta corespunde creșterii naturale a plantelor și permite tufișului să se dezvolte optim. În timpul tăierii, doar noile creșteri anuale sunt reduse și, prin urmare, se va dezvolta o ramificare densă și un paravan bun.
- Se taie mai întâi laturile unui gard viu. Pentru a face acest lucru, mutați foarfeca în direcția de creștere de jos în sus. Dacă tăiați din partea de sus, ramurile subțiri se vor muta, ceea ce poate duce la unele zone cu creștere rară sau găuri.
- Se taie marginea de sus, în funcție de preferință, într-o formă plată, formă de acoperiș sau formă rotunjită
- Tăiați plantele tinere în forma dorită. Creșterea principală ar trebui să rămână intactă până când tufișul a ajuns la înălțimea dorită. Toți ceilalți lăstari sunt tăiați la jumătatea dimensiunii.

ÎNGRIJIREA GARDURILOR VII CARE CRESC LIBER

Gardurile vii care cresc libere nu au o anumită formă când sunt tăiate, deși acestea trebuie să fie îngrijite în mod regulat, astfel încât tufișul să nu devină prea mare.

PERIOADELE DE TĂIERE

Gardurile de foioase: Iulie și Octombrie

Gardurile din lemn de conifer: Aprilie și August

Gardurile din conifere mereu verzi: din Mai

ÎNTREȚINERE

Când umpleți rezervorul sau vă odihniți, trebuie să lubrificați lamele de tăiere.

LAMA

1. Verificați lama și piesele de strângere dacă sunt destrânse, fisurate sau îndoite.
2. Verificați marginile de tăiere și ascuțiți-le cu o pilă dreaptă.
3. Păstrați colțul din capăt ascuțit.
4. Rotiți rădăcina marginii (imag. 35-B).
5. Nu utilizați apă atunci când folosiți polizorul.

DACĂ EXISTĂ UN SPAȚIU ÎNTRE LAMELE SUPERIOARE ȘI CELE INFERIOARE, URMAȚI PROCEDURA DE MAI JOS PENTRU A LE AJUTA ÎN AȘA FEL ÎNCÂT SĂ SE POTRIVEASCĂ MAI APROAPE UNA DE ALTA.

1. Destrângeți piulița de blocare (imag. 26-A) conform diagramei.
2. Strângeți șurubul (imag. 36-C) de tot, apoi rotiți între o treime și o jumătate în spate.
3. În timp ce țineți șurubul în poziție, strângeți piulița de blocare.
4. Asigurați-vă că șaiba plată (imag. 26-B) este suficient de liberă pentru a fi rotită apăsând cu un singur deget.

ASCUȚIREA

1. Păstrați întotdeauna pila sau ascuțitoarea la un unghi de 45° (imag. 35-A) pe lamă și ascuțiți întotdeauna în direcția muchiei de tăiere;
2. Pilele ascut doar într-o singură direcție; ridicați pila de pe lamă la întoarcere pentru a începe o nouă trecere;
3. Îndepărtați toate impuritățile de pe marginea lamei cu o piatră abrazivă;
5. Îndepărtați cât mai puțin material;
6. Înainte de remontarea lamelor ascuțite, înlăturați impuritățile și aplicați vaselină.
7. Nu încercați să ascuțiți o lamă deteriorată: schimbați-o sau duceți-o la un dealer de service.

CUTIA DE VITEZE

- Aplicați vaselina multifuncțională la fiecare 25 de ore de utilizare (imag. 37).
- Folosiți o pompă de vaselină.
- Aplicați vaselină până când iese din baza lamelor.

DEPANAREA

Problemă	Cauză	Rezolvare
Calitate slabă a tăieturii	Lama de tăiere este bătucită	Este nevoie de ascuțire sau să schimbați lama de tăiere
Motorul funcționează dar lama de tăiere nu se mișcă	Lama este blocată de ramura groasă sau alte obiecte	Opriți cât mai repede, scoateți ferăstrăul din priză și înlăturați obiectul care blochează lama.

ATENȚIE! Defecțiunile care nu pot fi soluționate cu ajutorul acestui tabel, pot fi rezolvate într-un centru de service autorizat.

CULTIVATOR – HECHT 00144163

Accesorii de extensie. Nu este o parte a sistemului de acționare HECHT 1441.

Extensia este concepută exclusiv pentru HECHT 1441. Din motive de siguranță, nu este posibil să în atașați la alt produs.

CONȚINULUI PACHETULUI:

- Cultivator

Acumulatorul și încărcătorul nu sunt incluse în pachet.
Accesoriile standard pot suferi modificări fără o înștiințare în prealabil.

CULTIVAREA

A cultiva înseamnă a săpa, a întoarce și a fărâmița pământ de grădină și pregătirea unui strat pentru plantare. Un cultivator va și curăța solul de vegetații nedorite. Descompunerea acestei vegetații îmbogățește solul. Evitați să cultivați un pământ care este prea uscat, deoarece va pulveriza și produce un praf care nu reține apă.

Udați solul cu câteva zile înainte de a-l ara.

Dacă solul este prea întărit, trebuie pregătit înainte de a fi cultivat (umezit sau săpat) pentru a evita deteriorarea brăzdarelor sau alte piese ale cultivatorului.

De asemenea, cultivarea unui sol prea umed crea bulgări nedorți. Așteptați o zi sau două după ce plouă pentru ca solul să aibă timp să se usuce.

ATENȚIE! Nu utilizați produsul dacă solul este foarte întărit, umed sau argilos, pentru a nu provoca deteriorări permanente la produs.

O creștere mai bună poate fi obținută dacă o zonă este cultivată corespunzător și utilizată imediat după ce a fost cultivată, pentru a păstra conținutul de umiditate. Tipul de sol și condițiile de lucru va determina setarea ideală a adâncimii de cultivare. În unele soluri, se ajunge la adâncimea dorită după prima trecere cu cultivatorul peste solul din grădină. În alte soluri, se ajunge la adâncimea dorită trecând de două sau de trei ori.

MĂTURĂTOR – HECHT 00144165

Accesorii de extensie. Nu este o parte a sistemului de acționare HECHT 1441.

Extensia este concepută exclusiv pentru HECHT 1441. Din motive de siguranță, nu este posibil să în atașați la alt produs.

CONȚINUTULUI PACHETULUI:

- Tubul axului
- Măturător

Acumulatorul și încărcătorul nu sunt incluse în pachet.
Accesoriile standard pot suferi modificări fără o înștiințare în prealabil.

ASAMBLARE

1. Detașați capacul de protecție al tubului inferior.
2. Introduceți tubul inferior în orificiul apărătorii (imag. 38-A).
3. Conectați tubul și peria cu bolțuri (imag. 39).
4. Fixați tubul inferior și apărătoarea cu bolțuri, șaiba și piulițele.

UTILIZAREA

- Măturătorul este utilizat pentru a curăța suprafețe și cărări, inclusiv suprafețele neregulate și denivelate, pietroase și pavate.
- Măturătorul poate fi utilizat doar în direcția înainte.
- Stropiți suprafața curățată cu apă dacă este uscată pentru a reduce cantitatea de praf generată.
- Îndepărtați orice obstacol și obiecte din zona de lucru pentru a reduce riscul de accidentare sau leziune.

TUBUL PRELUNGITOR

Accesorii de extensie. Nu este o parte a sistemului de acționare HECHT 1441.

Extensia este concepută exclusiv pentru HECHT 1441. Din motive de siguranță, nu este posibil să în atașați la alt produs.

CONȚINULUI PACHETULUI:

- Tub prelungitor al axului

Acumulatorul și încărcătorul nu sunt incluse în pachet.
Accesoriile standard pot suferi modificări fără o înștiințare în prealabil.

PRELUNGIREA AXULUI DE ACȚIONARE

Axul poate fi extins utilizând tubul prelungitor când utilizați un trimmer pentru garduri vii și un ferăstrău pe tijă. Procedura este ca și pentru conectarea accesoriului.

ATENȚIE! Nu prelungiți axul când lucrați cu trimmerul, motocoasa sau cultivatorul!

ÎNȚREȚINERE ȘI CURĂȚARE

O întreținere corespunzătoare este esențială pentru operarea sigură, economică și fără probleme a produsului.

ATENȚIE! Întreținerea necorespunzătoare, imposibilitatea corectării unei probleme înainte de utilizare sau înlocuirea unor componente cu unele nepotrivite poate cauza defecțiuni ce pot cauza leziuni grave sau fatale.

ATENȚIE! Înainte de a efectua orice operațiune de întreținere, opriți produsul și deconectați cablul de alimentare. Așteptați până când toate componentele mobile sunt oprite complet.

- Respectați întotdeauna recomandările de inspecție și întreținere și programările din acest manual.
- Păstrați produsul într-o condiție bună, iar dacă este necesar schimbați etichetele de avertizare și instrucțiuni afișate pe acesta.
- Păstrați toate piulițele, bolțurile și șuruburile strânse pentru a vă asigura că echipamentul dvs. este într-o condiție sigură de lucru.
- Pentru siguranța dvs., înlocuiți piesele uzate sau deteriorate. Utilizați doar piese de schimb originale.
- Înlocuiți piesele deteriorate, în special cele de siguranță, doar cu piese originale întrucât piesele care nu sunt testate și aprobate de producător, pot cauza daune neprevăzute.
- Reparațiile și operațiunile de întreținere care nu sunt descrise în această secțiune, trebuie efectuate într-un service autorizat.
- Verificați ca toate dispozitivele de siguranță să fie funcționale, după fiecare service.
- Este recomandat ca, o dată pe sezon, să duceți acest produs într-un centru de service autorizat.

CURĂȚAREA

- O manevrare atentă și o curățare cu regularitate îi va permite produsului să rămână funcțional și eficient pentru o perioadă lungă de timp.

- Curățați produsul cu regularitate, după fiecare utilizare, de rumeguș, așchii, fragmente de lemn, etc.
- Nu permiteți ca mânerul să fie contaminat cu ulei sau grăsimi. Curățați mânerul cu o cârpă umezită în apă cu săpun. Nu utilizați solvenți sau combustibil !
- Ștergeți produsul cu o cârpă umezită puțin sau cu o perie.
- Produsul nu necesită o lubrifiere adițională.
- Nu stropiți niciodată produsul cu apă sau nu expuneți la apă.
- Nu utilizați niciodată detergenți puternici sau solvenți pentru curățare. Acestea ar putea cauza daune ireparabile pentru produs. Componentele din plastic pot fi atacate de chimicale.

DEPOZITAREA

DEPOZITAREA ACUMULATORULUI

- Depozitați acumulatorii într-o încăpăre uscată și fără praf, la o temperatură ambientală între 0°C și +25°C. Temperatura ideală de depozitare este de 5°C.
- Nu depozitați niciodată pentru o perioadă lungă de timp un acumulator Li-Ion descărcat; dacă tensiunea celulelor scade sub limita permisă din cauza auto-descărcării, se va deteriora. Pentru o durabilitate maximă, depozitați acumulatorul încărcat la capacitatea sa maximă de 50 – 80 % (2-3 lumini de control).
- Verificați acumulatorul cel puțin o dată la 3 luni iar dacă tensiunea scade sub 40 % (o lumină de control), încărcați-o imediat la 50 – 80 %.
- Nu expuneți acumulatorul la ploaie și umiditate.
- Nu depozitați acumulatorul în lumină directă a soarelui.
- Nu depozitați și nu utilizați acumulatorul în locuri unde temperatura poate ajunge sau depăși 50°C (cum ar fi în hale exterioare sau clădiri din metal pe timp de vară)
- Ocazional, curățați orificiile de ventilație ale acumulatorului cu o perie moale, curată și uscată.
- Când acumulatorul nu este utilizat, țineți-o departe de alte obiecte cum ar fi agrafe de hârtie, monede, chei, cuie, șuruburi sau alt obiecte metalice mici care pot face o conexiune de la o bornă la alta. Un scurtcircuit la borne poate cauza arsuri sau un incendiu.
- Pe timpul duratei de viață a acumulatorului, aceasta se degradează și îi scade capacitatea. Durata de viață poate fi prelungită semnificativ prin o încărcare și o depozitare corespunzătoare. Dacă scade capacitatea acumulatorului atât de mult încât n-o mai puteți folosi la maxim, înlocuiți-o cu una nouă.
- Înlocuiți acumulatorul cu unul original o dată la 12.

SERVICE ȘI PIESE DE SCHIMB

- Asigurați-vă că produsul este reparat de un personal calificat, utilizând numai piese de schimb identice. Acest lucru va asigura menținerea siguranței produsului.
- Dacă aveți nevoie de sfaturi tehnice, reparații, piese de schimb originale, contactați cel mai apropiat service autorizat WERCO. Pentru informații cu privire la locațiile de servicii, accesați www.hecht.cz
- Atunci când comandați piese de schimb, vă rugăm să menționați codul produsului; acesta poate fi găsit la www.hecht.cz

DEBARASARE

- Debarasați produsul, accesoriile și ambalajul în conformitate cu cerințele de protecție a mediului la un centru de reciclare colector.
- Acest produs nu aparține deșeurilor menajere. Protejați mediul și debarasați produsul la un punct de colectare, unde vor fi primite gratuit. Pentru mai multe informații vă rugăm să contactați autoritățile locale sau cel mai apropiat punct de colectare. Depozitarea necorespunzătoare poate fi pedepsită în conformitate cu reglementările naționale.
- Acumulatorul conține substanțe toxice. Materialele toxice trebuie debarasate într-o mod care previne contaminarea mediului înconjurător. Duceți acumulatorii uzați la un centru de reciclare. Nu debarasați acumulatorii împreună cu resturile menajere, în foc sau în apă.

GARANȚIA PRODUSULUI

- Pentru acest produs, oferim o garanție legală, o responsabilitate pentru defecte, timp de 24 de luni de la data achiziției.
- Pentru uz industrial, comercial și altele decât utilizarea în regim personal, perioada de garanție a calității se reduce la 6 luni de la data achiziției, pentru motoarele Briggs&Stratton este valabilă o garanție legală de 90 de zile de la data achiziției.
- Toate produsele sunt proiectate pentru uz casnic, dacă nu există o altă informație în manualul de instrucțiuni sau în descrierea de funcționare. Atunci când se utilizează în alt mod sau în contradicție cu manualul de instrucțiuni, cererea nu este recunoscută ca fiind legitimă.
- Alegerea unui produs necorespunzător și faptul că produsul nu îndeplinește cerințele dumneavoastră, nu poate fi un motiv pentru plângere. Cumpărătorul trebuie să se familiarizeze cu caracteristicile produsului.
- Cumpărătorul are dreptul de a cere vânzătorului să verifice funcționalitatea produsului și să se familiarizeze cu operarea acestuia.
- O condiție prealabilă primirii cererilor de garanție este că orientările pentru funcționare, service, curățenie, depozitare și întreținere au fost urmate.
- Deteriorările cauzate de uzura fizică și rupere, supraîncărcare, utilizarea incorectă sau intervenții neautorizate, sunt excluse de la garanție.
- Garanția nu acoperă uzura cauzată de utilizarea obișnuită și componente denumite consumabile comune (de exemplu: tarifele de service, filtre, lame, curea trapezoidală și curelele dințate, lanțuri, piese de carbon, garnituri, bujii).
- Garanția nu acoperă uzura produselor sau componentelor cauzată de o utilizare normală a acestora (de exemplu: acumulator descărcat sau reducerea capacității acumulatorului după o durată de funcționare normală de 6 luni) și alte componente supuse uzurii normale.
- Pentru piesele vândute la un preț mai mic, garanția nu acoperă defectele pentru care a fost negociat prețul mai mic.
- Daunele cauzate de defecte ale materialelor sau de o eroare a producătorului vor fi remediate gratuit printr-o livrare - înlocuire sau reparație. Se consideră că produsul revine în centrul nostru de service în întregime și cu dovada cumpărării.
- Instrumentele de curățare, întreținere, inspecție și de aliniere nu fac parte din actul de garanție și sunt servicii plătite.
- Reparațiile care nu fac obiectul garanției, se pot face în centrul nostru de service, contra cost. Centrul nostru de service vă va elabora cu plăcere un buget al costurilor.
- Vom lua în considerare numai produsele care au fost livrate curate, complete, cu condiția ca acestea să fie ambalate corespunzător și să se efectueze plata. Produsele trimise ca bunuri neplătite, ca bunuri voluminoase, cu transport special, nu vor fi acceptate.

- În caz de cerere de garanție justificată, vă rugăm să contactați centrul nostru de service. Acolo veți primi informații suplimentare cu privire la prelucrarea cererilor.
- Informații despre locațiile de service se găsesc la **www.hecht.cz**
- Vă debarasăm gratuit vechile dumneavoastră produse electrice.



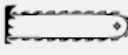





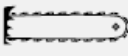



ACCESORII RECOMANDATE

HECHT 900107 – Mănuși de protecție
HECHT 900105 – Protecție pentru ochi și urechi
HECHT 900100 – Cască de protecție cu scut pentru față și urechi
HECHT 900507 – Încălțăminte de siguranță
HECHT 900132 – Geacă de lucru
HECHT 900122 – Pantaloni de protecție
HECHT GREASE GX – Lubrifiant pentru plastic
HECHT CHAINOIL – Ulei pentru lanț

CONFIRMAREA FAMILIARIZĂRII CU UTILIZAREA PRODUSULUI

Denumirea produsului *	
Model*	
Data cumpărării*	
Nr. de serie al produsului*	
Cumpărător (nume, numele companiei), adresă*	
Confirm că am primit produsul complet funcțional împreună cu instrucțiunile și dovada de cumpărare de la un dealer oficial autorizat HECHT MOTORS și accept termenii acestei garanții.	
*A se completa de către vânzător	
Semnătura cumpărătorului/	Ștampila și semnătura/
SERVICE CENTRAL/ CENTRÁLNÍ SERVIS / CENTRÁLNÝ SERVIS / SERWIS CENTRALNY HECHT MOTORS. s r.o., U Mototechny 131, 251 62 Tehovec, www.hecht.cz, servis@hecht.cz HECHT SK, spol. s r.o., Letisková 20, 971 01 Prievidza, www.hecht.sk, reklamacie@hecht.sk HECHT Polska sp. z o.o., ul. Mickiewicza 54, 66-450 Bogdaniec, www.hechtpolska.pl, info@hechtpolska.pl HECHT HUNGARY Kft., Il. Rakoczi Ferenc ut 323, 1214 Budapest, www.hecht.hu	

DECLARAȚIA DE CONFORMITATE

Noi, producătorul și deținătorul documentelor pentru eliberarea acestei "Declarații de conformitate":						
HECHT MOTORS s r.o., Za mlýnem 25/1562, 147 00 Praha 4, Czech Republic, IČO 61461661						
Declarăm pe propria răspundere						
Produsul:						
Unealtă multifuncțională cu acumulator						
Denumire comercială și tip:						
HECHT 1441						
Model:						
DYM1370						
Numărul de serie:						
201700001 - 201799999						
Procedura utilizată pentru evaluarea conformității:						
În conformitate cu Directiva 2000/14/EC, Anexa VI, modificat prin 2005/88/EC						
Această declarație a fost emisă pe baza certificatului și a protocoalelor de măsurare ce aparțin de:						
TUV SUD Certification and Testing (China) Co., Ltd., Shanghai Branch, P.R.C.TUV SUD Product TUV SUD Product Service GmbH, Germany; TUV SUD Industrie Service GmbH, Germany						
Această declarație de conformitate este emisă în conformitate cu Directivele UE:						
2014/30/EU; 2006/42/EC; 2000/14/EC & 2005/88/EC; 2011/65/EU						
Următoarele norme armonizate sunt utilizate pentru garanție conformității, împreună cu normele și reglementările naționale						
EN 55014-1; EN 55014-2; EN 60745-1; EN ISO 11680-1; EN ISO 10517; EN ISO 11806-1; EN 709; EN 60335-1; EN 50636-2-91; ISO 11094; EN 50636-2-100; EN ISO 12100; EN ISO 3744						
Nivelul de putere acustică garantat						
 L _{WA} = 95 dB (A)	 L _{WA} = 103 dB (A)	 L _{WA} = 107 dB (A)	 L _{WA} = 102 dB (A)	 L _{WA} = 99 dB (A)	 L _{WA} = 96 dB (A)	
Nivelul de putere acustică măsurat						
 L _{WA} = 88,1 dB (A); K= 2,58 dB(A)	 L _{WA} = 92,3 dB (A); K= 2,46 dB(A)	 L _{WA} = 100,8 dB (A); K= 2,40 dB(A)	 L _{WA} = 89,9 dB (A); K= 2,21 dB(A)	 L _{WA} = 88,0 dB (A); K= 3,56 dB(A);	 L _{WA} = 89,0 dB (A); K= 2,18 dB(A);	
Numărul protocolului de măsurare a zgomotului, care demonstrează conformitatea cu cerințele Directivei 2000/14/EC & 2005/88/EC						
70.403.16.266.14 & 70.403.16.266.15						
Confirmăm prin prezenta că:						
- Acest produs, definit de datele menționate, este în conformitate cu cerințele de bază menționate în reglementările guvernamentale și cerințele tehnice și este sigur pentru funcționarea obișnuită, pentru utilizarea stabilită de producător.						
- Au fost luate măsuri pentru a asigura conformitatea tuturor produselor introduse pe piață cu documentația tehnică și cerințele reglementărilor tehnice.						
În Praga, la data de						
23.01.2017						
Nume						
Rudolf Runštuk						
Titlu: Director executiv						